

beko

Beépített tűzhely

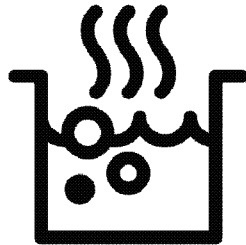
Használati útmutató

Iebūvēta plīts virsma

Lietotāja rokasgrāmata

Vstavaná platňa sporáka

Používateľská príručka



HIC 64403 T

HU / LV / SK

185.9103.08/R.AJ/25.04.2022/5-4

7756788354



A termék használatbavétele előtt kérjük, olvassa el alaposan a használati útmutatót!

Kedves Vásárlónk!

Köszönjük, hogy Beko terméket vásárolt. Bízunk benne, hogy nagyszerű eredményeket érhet el a csúcsmínőségű és modern technológiával készült termék segítségével. Ezért kérjük, a készülék használatba vétele előtt olvassa végig a használati útmutatót és minden hozzákapcsolódó dokumentumot. Ezeket ne dobja ki, mert a jövőben még szüksége lehet rájuk. Ha a terméket továbbadja, kérjük, a jelen használati útmutatót is adja át a termék új tulajdonosának. Figyeljen oda a használati útmutatóban lévő figyelmeztetésekre és információkra.

Ne feledje, hogy a használati útmutatóban több modell leírása is szerepelhet. Az egyes modellek közti különbségekre külön felhívjuk a figyelmet.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban az alábbi szimbólumokat használjuk:



Fontos információ vagy hasznos tipp a használatra vonatkozóan.



Figyelmeztetés a személyi sérülést vagy vagyoni kárt okozó veszélyes helyzetre.



Áramütés veszélye.



Tűz kialakulásának veszélye.



Forró felület.



Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások és figyelmeztetések 4

| | |
|--|---|
| Általános biztonsági utasítások..... | 4 |
| Elektromos biztonság..... | 5 |
| Termékbiztonság..... | 6 |
| Rendeltetés..... | 7 |
| Biztonsági előírások gyermekekre nézve ... | 7 |
| A régi termék leselejtezése..... | 8 |
| A csomagolóanyag kidobása..... | 8 |

2 Általános tájékoztató 9

| | |
|---------------------|---|
| Áttekintés..... | 9 |
| Műszaki adatok..... | 9 |

3 Beszerelés 11

| | |
|--|----|
| Üzembe helyezés előtt..... | 11 |
| Üzembe helyezés és csatlakoztatás..... | 12 |
| A régi termék leselejtezése..... | 15 |

4 Elkészítés 16

| | |
|----------------------------------|----|
| Energiatakarékossági tippek..... | 16 |
| Első használat..... | 16 |
| A készülék első tisztítása..... | 16 |

5 A főzőlap használata 17

| | |
|---|----|
| A főzéssel kapcsolatos általános információk..... | 17 |
| A főzőlapok használata..... | 18 |
| Vezérlőpanel..... | 19 |

6 Karbantartás és tisztítás 27

| | |
|----------------------------|----|
| Általános tájékoztató..... | 27 |
| A főzőlap tisztítása..... | 27 |

7 Hibaelhárítás 28

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások és figyelmeztetések

A fejezetben található biztonsági utasítások segítenek a sérülések elkerülésében. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása a garancia elvesztését eredményezheti.

Általános biztonsági utasítások

- A készüléket csak abban az esetben használhatják 8 év alatti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan emberek, amennyiben megfelelő felügyeletet vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kapnak és megértik a termékkel kapcsolatos veszélyeket.
Ne hagyja, hogy a gyermekek a termékkel játszanak. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el.
- A készüléket nem használhatja csökkent fizikai, érzékelési, illetve mentális képességű vagy hiányos

tapasztalatokkal és ismeretekkel rendelkező személy (a gyermekeket beleértve) kivéve megfelelő utasítások vagy felügyelet mellett.

Gyermekek felügyelet mellett sem játszhatnak a készülékkel.

- Ha a terméket átadja más személy részére személyes használatra, vagy eladásra kerül, győződjön meg róla, hogy átadja a kézikönyvet, termék címkéket és más, a termékhez tartozó dokumentumokat.
- Az üzembe helyezést és a javítást minden esetben Képzett Szerelőnek kell elvégeznie. A gyártó nem vállal felelősséget azokért a károkért, melyek képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében jönnek létre és érvényteleníthetik a garanciát. Az üzembe helyezés előtt alaposan olvassa át a használati útmutatót.
- Ne működtesse a berendezést, ha az

meghibásodott, vagy látható sérülés van rajta.

- Biztosítsa, hogy a termék funkciógombjai minden használat után ki legyenek kapcsolva.

Elektromos biztonság

- A termék meghibásodása esetén fel kell függeszteni annak használatát, és hivatalos szervizvel kell megjavíttatni. Áramütés kockázata áll fenn!
- A terméket mindig a "Műszaki specifikációkban" meghatározott feszültségű és védelmű földelt konnektorhoz/vezetékhez csatlakoztassa. A készüléket képzett villanyszerelő által készített földelt konnektorral használja. A terméket transzformátorral és anélkül is használhatja. Vállalatunk nem vállal felelősséget az olyan jellegű károkért, melyek abból erednek, hogy a terméket nem a helyi előírások szerint földelte.
- Soha ne tisztítsa úgy a terméket, hogy vizet önt rá! Áramütés kockázata áll fenn!
- A terméket beszerelés, karbantartás, tisztítás és javítás során ki kell húzni.
- Amennyiben a termék tápkábele megsérült, a veszélyek elkerülése érdekében azt csak a gyártó, annak szervizközpontja vagy hasonlóan képzett személyek cserélhetik ki.
- Csak a "Műszaki specifikációkban" meghatározott csatlakozókábelt használja.
- A készüléket úgy kell beszerelni, hogy az teljesen leválasztható legyen a rendszerről. A leválaszthatóságot hálózati csatlakozódugóval, vagy az elektromos berendezésbe épített kapcsolóval kell biztosítani, a szerelési szabályozásoknak megfelelően.
- Az elektromos berendezéseken csak szakképzett és engedéllyel rendelkező személy dolgozhat.
- Meghibásodás esetén kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból. Ennek elvégzéséhez kapcsolja le a biztosítékot.

- Győződjön meg róla, hogy a biztosíték teljesítménye megfelel-e a terméknek.

Termékbiztonság

- **FIGYELEM:** A készülék és annak alkatrészei használat közben felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a sütő melegítő részeit. Tartsa a 8 évnél fiatalabb gyerekeket távol a terméktől, vagy folyamatosan felügyeljen rájuk annak közelében.
- Ne használja a terméket, ha alkohol és/vagy drogok befolyása alatt áll.
- Ha az ételekben alkoholos italokat használ, legyen óvatos. Az alkohol magas hőmérsékleten elpárolog, és tüzet okozhat, forró felületekkel érintkezve ugyanis meggyullad.
- Soha ne helyezzen gyúlékony anyagokat a termék közelébe, mivel használat közben a termék oldala is felmelegedhet.
- Tartson minden szellőzőnyílást szabadon.
- A készülék tisztításához ne használjon gőztisztítót, mivel az áramütést okozhat.
- **FIGYELEM:** Soha ne hagyja őrizetlenül a sütőt, ha a főzőlapon zsírral vagy olajjal főz, mert az tűzveszélyes lehet. SOHA ne próbálja a lángokat vízzel eloltani, hanem kapcsolja ki a készüléket és fedje be a lángokat egy fedővel vagy egy tűzálló ruhával.
- **VIGYÁZAT:** A főzési folyamatot felügyelni kell. Egy rövid időtartamú főzési folyamatot folyamatosan felügyelni kell.
- **FIGYELEM:** Tűzveszély: Ne tároljon semmilyen tárgyat a sütőfelületeken.
- **FIGYELEM:** Ha a felület megreped, az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki a készüléket.
- Amennyiben a meleg üveg eltörik: Kapcsolja ki az összes főzőfelületet és az összes elektromos sütő egységet, majd csatlakoztassa le a hálózatról. Ne érjen hozzá a készülék forró felületeihez! Ne használja a készüléket!
- A készülék nem működtethető külső időzítővel vagy különálló távirányító rendszerrel.

- A felszabaduló pára következtében a főzőlap felületén vagy az edény alján létrejövő nyomás hatására előfordulhat, hogy az edény elmozdul. Ezért ügyeljen arra, hogy a főzőlap felülete és az edények alja mindig száraz legyen.
- **FIGYELEM:** Kizárólag a főzőkészülék gyártója által tervezett vagy a készülék gyártója által a használati útmutatóban alkalmasnak feltüntetett, illetve a készülékbe beépített főzőlap-őrzőt használjon! A nem megfelelő őrző használata balesetet okozhat!

A termék kigyulladásának elkerülése érdekében:

- Ügyeljen arra, hogy a dugó megfelelően illeszkedjen a konnektorba, hogy ne képződhessenek szikrák.
- Ne használjon sérült, elvágott vagy hosszabbító kábeleket. Mindig csak az eredeti kábelt használja.
- Ügyeljen arra, hogy a termék dugóját és a konnektort ne érje folyadék vagy nedvesség.

Rendeltetés

- Ez a termék kizárólag otthoni használatra készült. Kereskedelmi használata nem engedélyezett.
- **VIGYÁZAT:** A készülék csak főzéshez használható. Egyéb célokra, pl. a szoba fűtése, nem használható.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból vagy kezelésből eredő károkért.

Biztonsági előírások gyermekekre nézve

- **FIGYELEM:** A hozzáférhető részek használat közben felforrósodhatnak. A kisgyermeket tartsa távol a berendezéstől!
- A csomagolóanyag a gyermekekre nézve veszélyes lehet. Tartsa távol a gyermekektől a csomagolóanyagot. Kérjük, a csomagolás valamennyi részét a környezetvédelmi szabványoknak megfelelően selejtezze le.
- A villannyal működő termékek veszélyesek a gyermekekre. Tartsa gyermekeit távol a terméktől, amikor az üzemel,

és ne hagyja, hogy játsszanak azzal.

- Ne helyezzen olyan tárgyakat a készülék fölé, amelyeket a gyerekek esetleg meg akarnak érinteni.

A régi termék leselejtezése

A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:



A termék megfelel az uniós WEEE-irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).

A terméket magas minőségű alkatrészekből és anyagokból állították elő, amelyek ismételten felhasználhatók és alkalmasak az újrahasznosításra. A hulladék terméket annak élettartamának végén ne a szokásos háztartási vagy

egyéb hulladékkal együtt selejtezze le. Vigye el azt egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott begyűjtőhelyre. A begyűjtőhelyek kapcsán kérjük, tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

Az RoHS-irányelvnek való megfelelés:

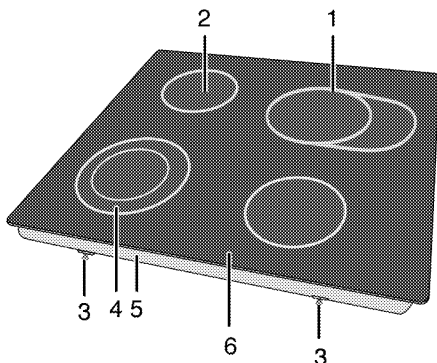
Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

A csomagolóanyag kidobása

- A csomagolóanyagok veszélyt jelentenek a gyermekek számára. Ezért a csomagolóanyag gyermekektől távol tartandó. A termék csomagolóanyaga újrahasznosított anyagokból készül. Selejtezze le ezeket ennek megfelelően. A csomagolóanyagot ne háztartási hulladékként kezelje.

2 Általános tájékoztató

Áttekintés



- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1 Bővített főzőzóna | 4 Két fokozatú főzőlap |
| 2 Három fokozatú főzőlap | 5 Az alaplemez borítása |
| 3 Tartóelem | 6 Főzőmező |

Műszaki adatok

| | |
|---|---|
| Feszültség/frekvencia | 220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz |
| Teljes energiafogyasztás | 6900 Watt |
| Vezeték típus / keresztmetszet | percH05V2V2-F 5 x 1,5 / 3 x 2,5 mm ² |
| Külső méretek (magasság/szélesség/mélység) | 55 mm/580 mm/510 mm (A termékhez rögzített rugókkal és tömítőtömítéssel ellátott modelleknél a szélesség és mélység mérése 10 mm-rel nagyobb, mint ezek a mérések.) |
| Üzembe helyezési méretek (szélesség/mélység) | 560 (+2)mm/490 (+2)mm |

| Gáztűzhely | |
|-------------------|-------------------------------|
| Bal elülső | Két fokozatú főzőlap |
| Méret | 210/120 mm |
| Teljesítmény | 2200/750 Watt |
| Bal hátulsó | Három fokozatú főzőlap |
| Méret | 140 mm |
| Teljesítmény | 1200 Watt |
| Jobb hátulsó | Bővített főzőzóna |
| Méret | 140/250 mm |
| Teljesítmény | 2000/1100 Watt |
| Jobb elülső | Három fokozatú főzőlap |
| Méret | 160 mm |
| Teljesítmény | 1500 Watt |

i A gép műszaki adatai minőség fejlesztése érdekében előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.


i A jelen használati utasításban található értékek csak példaadatok, így elképzelhető, hogy nem egyeznek száz százalékban az ön gépénél megadott értékekkel.


i A gép címkéin vagy a dokumentumokon feltüntetett értékek laboratóriumi körülmények között kerültek meghatározásra, a vonatkozó szabványok szem előtt tartása mellett. A működési körülményektől függően az értékek eltérőek lehetnek.


3 Beszerelés

A termék kizárólag képzett szakember, a hatályban lévő törvényeknek megfelelően helyezheti üzembe.

Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti. A gyártó nem vállal felelősséget azokért a károkért, melyek képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében jönnek létre és érvényteleníthetik a garanciát.

 A hely biztosítása, valamint az elektromos csatlakozások kialakítása az ügyfél kötelessége.

 Üzembe helyezéshez a készüléket a helyi gáz és/vagy elektromos szabványoknak megfelelően kell csatlakoztatni.

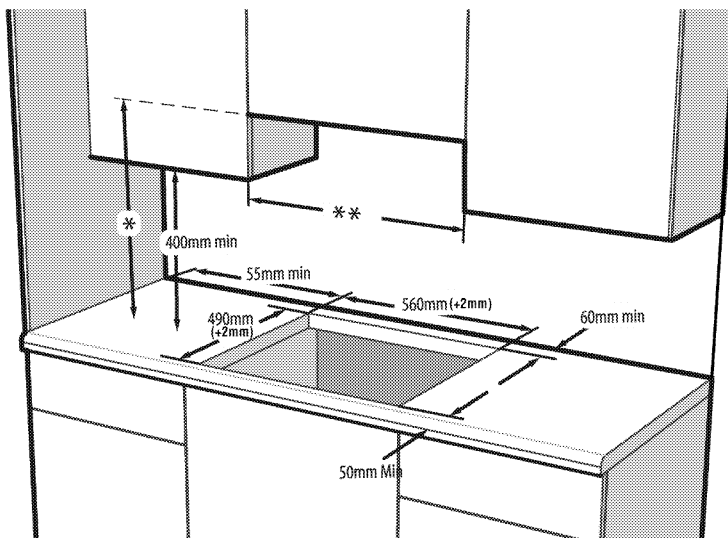
 A beszerelés előtt szemrevételezéssel ellenőrizze a termék sértetlenségét. Ha a termék sérült, ne szerelje azt be. A sérült termékek balesetveszélyesek lehetnek.

Üzembe helyezés előtt

A sütőlapot kereskedelmi forgalomban lévő munkalaphoz tervezték. A készüléket a konyha falától és az egyéb

felszereléstől biztonságos távolságban kell elhelyezni. Lásd az ábrát (értékek mm-ben)

- Szabadonálló helyzetben is használható. A sütőlap felett minimum 750 mm szabad helyet hagyjon.
- (*) Ha a szagelszívót a sütő fölé kell elhelyezni, akkor tekintse meg a szagelszívó gyártója által megadott utasításokat a sütőtől való minimális távolságot illetően. Ha a motorháztető kézikönyvében nincs meghatározva bármilyen méret, akkor ennek a magasságnak legalább 650 mm-nek kell lennie.
- Távolítsa el a csomagolóanyagot és egyéb szállításhoz szükséges rögzítőanyagot.
- A felületeknek, szintetikus lemezeknek és ragasztóanyagoknak hőállóknak kell lenniük (100 °C minimum).
- A munkalapot vízszintesen kell felhelyezni és rögzíteni.
- Vágjon rést a főzőlap számára a munkalapon az elhelyezés irányai szerint.



- * A szagelszívótól mért minimális távolságot illetően tekintse meg a szagelszívó használati útmutatóját. Ha a motorháztető használati útmutatója nem ajánlja, ennek a magasságnak legalább min. 650 mm-nek kell lennie.
- ** A szekrényektől mért minimális távolságnak meg kell egyeznie a sütő szélességével

Üzembe helyezés és csatlakoztatás

- Üzembe helyezéshez a készüléket a helyi gáz és elektromos szabványoknak megfelelően kell csatlakoztatni.

i Ne helyezze a főzőlapot hegyes élű vagy sarkú helyekre.
Eltörhet az üveg kerámia felület!

Elektromos csatlakoztatás

A terméket a "Műszaki specifikációk" táblázatban leírtak szerint egy megfelelő kapacitású kismegszakítóval védett, földelt kimenethez csatlakoztassa. A terméket akár transzformátorral akár anélkül használja, a földelés szerelési munkálatait bízva képzett

villanyszerelőre. Cégünk nem vállal felelősséget a helyi szabályozásoknak megfelelő földelés hiányából származó károkért.

- ⚠ A terméket csak szakképzett személy csatlakoztathatja a hálózathoz. A termék garanciális ideje a helyes beszerelés után kezdődik csak el.
A gyártó nem vállal felelősséget azokért a károkért, melyek egy képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében jönnek létre.

- ⚠ A vezetéket nem szabad beszorítani, meghajlítani, és nem érintkezhet a termék forró részeivel.
A sárült vezetéket csak szakképzett szerelő cserélheti ki. Ellenkező esetben áramütés, rövidzárlat vagy tűz veszélye áll fenn!

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az ország előírásainak.
- A hálózati adatoknak és a terméken található típus táblázat adatainak meg

kell egyezniük. A típuscímke a a készülék borításának hátsó részén található.

- A vezetéknek meg kell felelnie a "Műszaki adatok" táblázatban feltüntetett értékeknek.

! Mielőtt bármilyen elektromos beszerelési munkát végezne, csatlakoztassa le a terméket a fő áramforrásról.
Ezzel áramütésnek teszi ki magát!

A tápkábel csatlakoztatása

i A vezetékezés során vegye tekintetbe az országos és a helyi elektromos szabályozásokat, továbbá a sütőhöz használja a megfelelő konnektort, valamint vezeték/csatlakozót.
Amennyiben a termék teljesítmény-határai meghaladják a csatlakozó vagy a konnektor, illetve a vezeték áramtovábbítási képességét, akkor a termékhez rögzített elektromos beszerelésre van szükség, tehát közvetlenül, csatlakozó és konnektor/vezeték közbeiktatása nélkül.

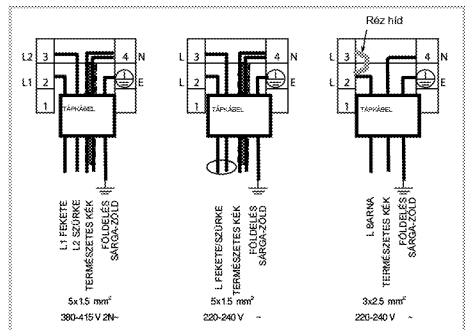
1. Amennyiben a termékhez nem tartozik tápkábel, egy olyan tápkábelt kell kiválasztania a táblázatból (Műszaki adatok, oldal 9), mely megfelel az otthoni elektromos hálózatnak. A tápkábelt a kapcsolási rajzon látható utasításoknak megfelelően kell csatlakoztatni a termékhez.

Amennyiben az áramforrás összes pólusának leválasztása nem lehetséges, egy leválasztó egységet kell csatlakoztatni, melynek 3 mm-re kell lennie a biztosítékoktól, biztonsági kapcsolóktól és érintkezőktől, továbbá az IEE irányelveknek megfelelően a leválasztó egységnek a termék mellett

(nem felette) kell elhelyezkednie. Ezen utasítás figyelmen kívül hagyása működési problémákat és a termék garanciavesztését okozhatja.

i További biztonsági intézkedésként a maradó áram megszakítása ajánlott.

2. Nyissa ki a bevezető kábelfej fedelét csavarhúzóval.
3. Helyezze be a tápkábelt az érintkező alatt található kábelrögzítő kapcspon keresztül, majd rögzítse a kábelrögzítő kapcspon található integrált csavar segítségével.
4. Csatlakoztassa a kábelt a mellékelt ábra szerint.

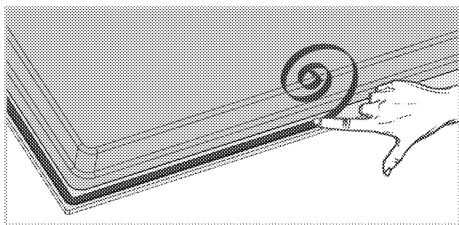


5. A kábelek csatlakoztatása után zárja le a bevezető kábelfej fedelét.
6. Úgy vezesse át a kábelt, hogy ne érjen hozzá a termékhez, és ne szoruljon be a termék és a fal közé.

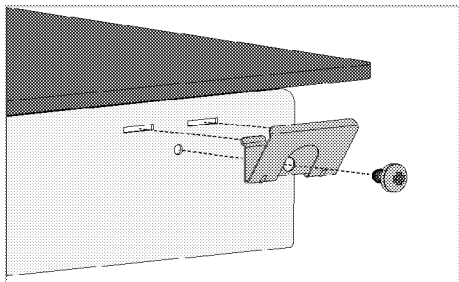
i Biztonsági okokból a kábel hossza legfeljebb 2 m lehet.

A termékek beszerelése

1. Fordítsa fel a főzőlapot és helyezze sima felületre.
2. A főzőlap beszereléskor használja fel a csomaggal járó tömitéseket a főzőlap körül, ahogy az alábbi képen is látható. Ügyeljen arra, hogy 1-2 mm-re maradjon az üveglap külső szélétől.



3. Rögzítse a csatlakozó rugókat, helyezze be és csavarja át őket a burkolat alján lévő lyukakon, az ábra szerint.

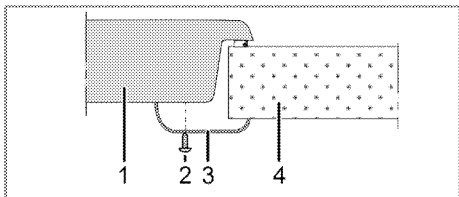


i Néhány modell esetében lehet, hogy az Ön termékén már fel vannak szerelve a rögzítőrugók.

i A terméken található rögzítőrugók száma a termék modelltől függően változhat.

4. Helyezze a főzőlapot pultra, és igazítsa be.

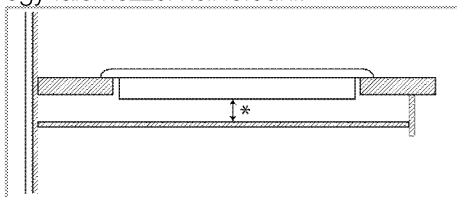
5. Amikor a sütőt a pultra helyezi, a csatok segítségével könnyen rögzítheti. Ha a pult méretei nem megfelelőek, a termék elejére két rögzítőkapcsot is erősíthet az ábra szerint



- 1 Főzőlap
- 2 Csavar
- 3 Kapocs
- 4 Munkalap

i A főzőlap szekrénybe történő beszerelésekor egy olyan polcot kell beépíteni, mely a képen látható módon elválasztja a főzőlapot a szekrénytől. Beépített sütőre történő felszerelés esetén ez nem szükséges.

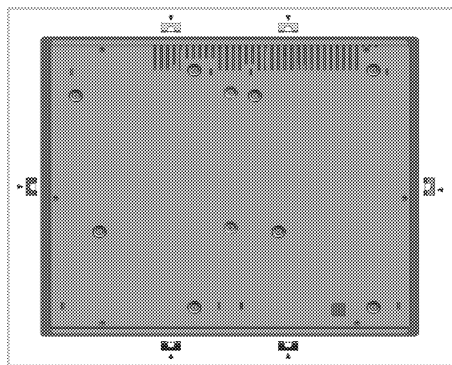
Olyan esetekben, amikor a termék aljához is hozzá lehet érni, például amikor egy fiók fölé szereli fel, ezt a részt egy falemezzel kell lefedni.



* perc 15 mm

Hátsó nézet (csatlakozó lyukak)

i Az alábbi ábrán szereplő csatlakozó furatok helye vázlatos, változhat a készülék típusától függően. Rögzítse azokat az Ön készülékén található csatlakozó furatokkal összhangban.



! A csatlakozásokat nem biztonságos más lyukakban elvégezni, mivel károsíthatja a gáz- és elektromos rendszert.



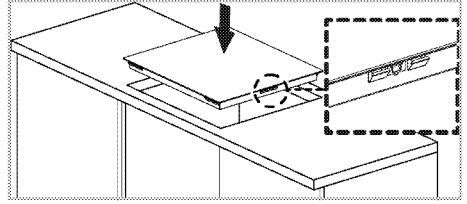
A főzőlaphoz tartozó elemek gázzal és elektromos árammal működnek. Ezért a főzőlapot csak a pulton, a rögzítésre kialakított nyílásokon keresztül, csak a rögzítéshez biztosított elemek és csavarok segítségével, és az útmutató előírásai szerint szabad beszerelni. Ellenkező esetben az élet- és vagyonbiztonságot veszélyezteti.



A terméken található rögzítőrugók száma a termék modelltől függően változhat.

Könnyű telepítés: Egyes modellek rögzítő rugókkal és tömítő tömítéssel vannak ellátva a termékhez. Ezen modelleknél hagyja figyelmen kívül a kézikönyvben leírt rögzítőrugókat és konzolok rögzítési utasításait. Helyezze a terméket közvetlenül arra a helyre, ahol a terméket elhelyezni fogja, az alábbi ábra szerint. Ezen modelleknél vegye figyelembe a felhasználói kézikönyvben

írt szélességi és mélységi méréseket 10 mm-rel többnek.



Utolsó ellenőrzés

1. Üzemeltesse a terméket..
2. Ellenőrizze a funkciókat.

A régi termék leselejtezése

- Őrizze meg a termék eredeti csomagolását, és abban szállítsa a terméket. Járjon el a csomagoláson feltüntetett utasítások szerint. Ha a termék eredeti csomagolása már nincs meg, akkor csomagolja a terméket buborékfóliába vagy vastag kartondobozba, majd zárja azt le szígszalaggal.



Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a terméken nem keletkeztek-e sérülések a szállítás során.

4 Elkészítés

Energiatakarékossági tippek


A következő információk segítenek Önnek készüléke környezetkímélő, energiatakarékos módon való használatában:

- Sütés előtt olvassa ki a mirelit ételt.
- A sütőedényeket fedővel használja. Amennyiben az edénynek nincs fedele, az energiafogyasztás a négyszeresére nőhet.
- Olyan lapot válasszon, mely a legjobban megfelel az edény alsó méretének. Mindig a megfelelő edényméretet válassza. A nagyobb edények több energiát igényelnek.
- Az elektromos főzőlapon történő főzéskor mindig lapos fenekű edényeket használjon. A vastag alsó résszel rendelkező edények jobban vezetik a hőt. Ezzel 33%-os energiamegtakarítást érhet el.
- Az edényeknek minden esetben kompatibilisnek kell lenniük a sütési zónákkal. Az edények aljának mindig kisebbnek kell lennie a főzőlap méreténél.

- A sütési zónákat és az edények alját mindig tartsa tisztán. A szennyeződések csökkentik az edény alja és a sütési zónák közti hőátvitelt.
- Hosszú sütések esetén a sütési idő letelte előtt 5-10 perccel kapcsolja ki a sütési zónát. A reziduális hő segítségével 20%-os energiamegtakarítást érhet el.
- Az EU 66/2014 szerinti energiahatékonysággal kapcsolatos információk megtalálhatók a termékhez mellékelte adatlapon.

Első használat

A készülék első tisztítása

 Egyes tisztítószeresek károsíthatják a felületet.

Ne használjon durva tisztítószereseket, súrolóport/-krémet vagy éles tárgyakat.

1. Távolítsa el minden csomagolóanyagot.
2. Törölje le a készüléket egy nedves ruhával vagy szivaccsal, majd száraz ruhával.

5 A főzőlap használata

A főzéssel kapcsolatos általános információk



Maximum az edény egyharmadáig töltsön olajat. Olaj melegítésekor soha ne hagyja azt őrizetlenül. A túlmelegített olaj tűzveszélyes lehet. **Az esetleges tüzet sose próbálja vízzel kioltani!** Ha az olaj lángra kapna, fedje le tűzálló lepedővel vagy nedves ruhával. Ha biztonságosan meg tudja tenni, kapcsolja ki a főzőlapot, majd azonnal hívja a tűzoltókat.

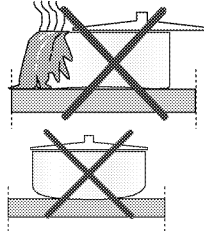
- Az életek sütése előtt mindig szárítsa meg őket, és mindig óvatosan helyezze őket az olajba. A sütés előtt mindig ellenőrizze, hogy a fagyasztott élelmiszerek teljesen felolvadtak-e.
- Olaj melegítésekor soha ne fedje le az edényt.
- Az edényeket és a serpenyőket úgy helyezze a főzőlapra, hogy a fogantyút ne a főzőlap felett legyenek, mert a főzőlap feletti fogantyúk felforrósodhatnak. Soha ne helyezzen instabil vagy könnyedén felboruló edényeket a főzőlapra.
- Soha ne helyezzen üres edényeket vagy serpenyőket a bekapcsolt főzési zónákra. Ezek megsérülhetnek.
- A főzési zónák edény vagy serpenyő nélküli használata a készülék sérülését okozhatja. A főzés befejezése után kapcsolja le a főzési zónákat.
- Mivel a termék felülete forró marad, soha ne helyezzen rá műanyag vagy alumínium edényeket. A ráolvadt anyagokat azonnal törölje le a felületről.

Az ilyen edények az élelmiszerek tárolásához sem használhatók.

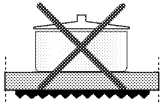
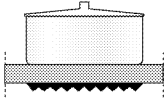
- Kizárólag lapos fenekű serpenyőket és edényeket használjon.
- Mindig megfelelő mennyiségű élelmiszert helyezzen az edényekbe és a serpenyőkbe. Ezáltal elkerülhetővé válik az élelmiszerek kifutása miatt szükséges tisztítás. Soha ne fedje le a főzési zónákon lévő edényeket és serpenyőket. A serpenyőket mindig a főzési zóna közepére helyezze. Ha a serpenyőt egy másik főzési zónára kívánja áthelyezni, emelje fel és helyezze át egy másik fűtési zónára. Soha se csúsztassa.

Tippek üvegkerámia főzőlaphoz

- Az üvegkerámia egy hőálló felület, melyre nincsenek hatással a nagy hőmérsékletváltozások.
- Az üvegkerámia felületet soha ne használja tárolásra vagy vágódeszkának.
- Csak megmunkált fenékkal rendelkező serpenyőket és edényeket használjon. Az éles sarkok megkarcolhatják a felszínt.
- Soha ne használjon alumínium edényeket és serpenyőket. Az alumínium megsértheti az üvegkerámia felületet.

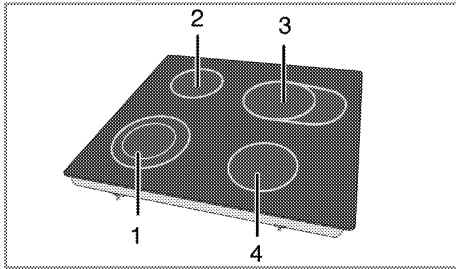


A kifröccsenő étel károsíthatja a kerámia felületet és tüzet okozhat. Ne használjon homorú vagy domború aljú edényeket.





Csak lapos fenekű serpenyőket és edényeket használjon. Ezek jobb hővezetők. Túl kicsi átmérőjű serpenyők használata esetén az energiateljesítmény hatékonysága alacsony.

A főzőlapok használata

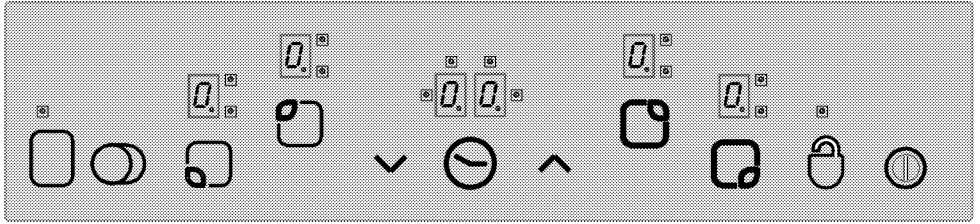


- 1 Két fokozatú főzőlap 21-23/12-14 cm
- 2 Három fokozatú főzőlap 14-16 cm
- 3 Bővített főzőzóna 14-16/25-27 cm
- 4 Három fokozatú főzőlap 16-18 cm megtalálható az égőknek megfelelő méretű edények átmérőjének listája.












 Óvja a főzőlapot minden ütődéstől. Még az olyan kis ráeső tárgyak, mint egy sóartó is károsíthatják a főzőlapot. Ne használjon megkarcolódott főzőlapot. A víz beszivároghat ezeken a repedéseken és rövidzárlatot okozhat. Bármilyen felületi sérülés esetén (pl. látható karcolások), azonnal kapcsolja ki a készüléket, hogy minimálisra csökkentse az áramütés veszélyét.


 A gyorsfűző üvegkerámia lap a bekapcsoláskor erős fényt bocsát ki. Ne nézzen bele az erős fénybe.


Vezérlőpanel

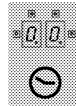


Műszaki adatok

-  Főkapcsoló –
Bekapcsoló gomb
-  Billentyűzár
-  Hőmérséklet
beállítás/Időzítő
növelése
-  Hőmérséklet
beállítás/Időzítő
csökkentése
-  ** Dupla/tripla főzési
zóna kiválasztó gomb
-  * Időzítő
engedélyezése/letiltása
-  ** Főzési zóna
engedélyezése/letiltása
-  Főzési zóna kiválasztó
gombok
-  Főzési zóna
megjelenítése
(hőmérséklet beállítás
0 ... 9)
-  Dupla/tripla főzési zóna
működését jelző LED
(Főzési zóna
megjelenítése)
-  * Időkjelző (4
különböző LED a 4
különböző főzési
zónához)

 A készüléket az érintőgombos vezérlőegységgel lehet irányítani. Amennyiben az érintőgombos készülék időzítővel is rendelkezik, az érintőgombokkal végzett műveleteket egy hangjelzés is megerősíti.

 A vezérlőpaneleket mindig tartsa tisztán és szárazon. A pára és a por hibás működést eredményezhet.



(*) Amennyiben a főzőlap időzítővel is el van látva.

**



Amennyiben a főzőlapon ezek a funkciók rendelkezésre állnak Órával rendelkező modellek

Az itt szereplő képek és ábrák csak illusztrációk. A készülék valódi kinézete és funkciói ezektől eltérhetnek.

A főzőlap bekapcsolása

Nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a vezérlőpanelen található "⏻" gombot. A főzési zóna kijelzője világítani kezd. A készülék most már készen áll a használatra. A különböző főzési zónákat a következő 10 másodpercben választhatja ki. A "⏻" gombok megnyomása közben a többi vezérlőgomb nem használható.

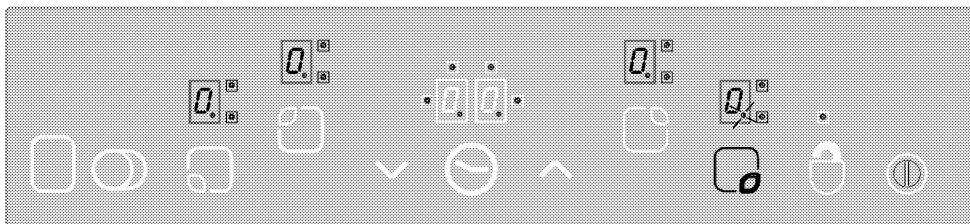
"Q" és az összes megfelelő tizedesvessző villogni kezd az összes főzési zóna kijelzőjén.

Amennyiben 10 másodpercen belül semmilyen műveletet nem végez, a

főzőlap automatikusan Készenléti módba kapcsol.

A "0" gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával a főzőlap automatikusan lekapcsol és Készenléti módra vált.

A főzési zónák kiválasztása

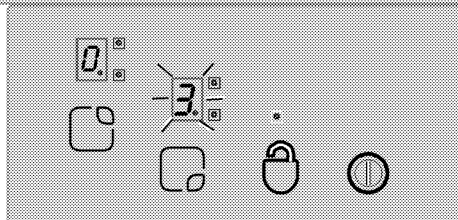


1. Kapcsolja be a főzőlapot.
2. A kívánt főzési zóna kiválasztásához érintse meg az egyik főzési zóna kiválasztó gombot. A főzőlap főzési zónájának kiválasztása után a megfelelő főzési zóna kijelzőjén lévő "Q" tizedesvessző villogni kezd.

Amennyiben 10 másodpercen belül semmilyen műveletet nem végez, a főzőlap automatikusan Készenléti módba kapcsol.

3. A "∧" vagy "∨" gombok segítségével a hőmérsékletet az "1"-es és "9"-es, ill. a "9"-es és "1"-es értékek között módosíthatja.

A "∧" és "∨" gombok ismétlés funkcióval is rendelkeznek. Ezen gombok hosszabb ideig történő megnyomása esetén a hőmérséklet szintek 0,4 másodpercenként automatikusan növekednek/csökkennek. Amennyiben a "∧" gombot nyomja meg először, az "1"-es szám jelenik meg a kijelzőn. Amennyiben a "∨" gombot nyomja meg először, a beállított érték jelenik meg a kijelzőn (például fél másodpercig az "A", majd fél másodpercig a "9"-es érték). Az "A" szimbólum azt jelzi, hogy az Erősítő funkció aktíválva van.



Erősítő

Ez a funkció elősegíti a főzést. Amikor az Erősítő funkció aktíválva van, a főzőlap egy bizonyos ideig (lásd 1. táblázat) maximális teljesítményen fog működni. Az Erősítési idő a kiválasztott hőmérsékleti szinttől függ. Az Erősítő funkciót a kijelzőn megjelenő "A" szimbólum jelzi, majd a beállított hőmérséklet érték és az "A" szimbólum felváltva kezd el villogni a főzési zóna kijelzőjén (például fél másodpercig az "A" szimbólum, fél másodpercig a "9-es" érték). Az Erősítési idő letelte után a főzési zóna teljesítménye lecsökken, és a hőmérséklet érték kijelzője folyamatosan kezd el villogni. Minden főzési zóna rendelkezik Erősítő funkcióval.

Az Erősítő funkció engedélyezése:

1. Kapcsolja be a főzőlapot.
2. Válassza ki a kívánt főzési zónát a főzési zóna kiválasztó gombok segítségével.

3. A "▼" gomb segítségével állítsa a főzési zóna hőmérsékletét "9"-es értékre. A hőmérséklet beállítása után a kijelzőn azonnal megjelenik a "9"-es és az "A" érték. Ez azt jelzi, hogy a hőmérséklet érték "9"-esre van állítva, és az Erősítő funkció be van kapcsolva.
4. Ezután 10 másodpercen belül nyomja meg a "▼" gombot az Erősítő funkció utáni hőmérsékleti érték beállításához. A "▲" / "▼" gombok segítségével állítsa be a főzési zóna értékét "1"-es és "9"-es között (itt a példában a 6-os értéket választjuk ki).
5. Miközben az Erősítő funkció aktív, felváltva jelenik meg a kijelzőn az "A" és a "6"-os érték (az Erősítő funkció lejártá után a kijelzőn csak a "6"-os érték jelenik meg, folyamatosan világítva).

Az Erősítő funkció kikapcsolása:

- Ha az Erősítő funkciót idő előtt szeretné lekapcsolni, akkor érintse meg a "▼" gombot addig, amíg a hőmérsékleti szint "0"-ra nem csökken.
- Ha hőmérsékleti szintként a "9"-es van kiválasztva, akkor az Erősítő automatikus kikapcsolása után ez a szint lesz érvényben; ezután a kijelzőn 10 másodpercig villog az érték. Az Erősítő funkció ekkor kikapcsol.

Kapcsolja ki a főzőlapot.

A "⏻" gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával a főzőlap automatikusan lekapcsol és Készenléti módra vált.

Ha a főzőlap lekapcsolása után a főzőlap még meleg, akkor erről a "H" szimbólum tájékoztat, mely az adott főzési zóna kijelzőjén jelenik meg.

A főzési zónák lekapcsolása egyesével:

A főzési zónákat háromféle módon lehet lekapcsolni:

1. A "▲" és "▼" gombok egyidejű megérintésével.
 2. A hőmérsékleti szint "0"-ra történő csökkentésével (a "▼" gomb segítségével).
 3. Az időzítő funkció (ha van) alkalmazásával a kívánt főzési zónán
- #### **1. A "▲" és "▼" gombok egyidejű megérintésével**
- Válassza ki a kívánt főzési zónát a főzési zóna kiválasztó gombbal "Q". A "Q" főzési zóna kijelzőjén megjelenik a tizedesvessző. Érintse meg egyidejűleg a "▲" és a "▼" gombot a főzési zóna lekapcsolásához.

2. A kívánt főzési zóna hőmérsékleti szintjének "0"-ra csökkentése a "▼" gombbal

A főzési zóna ezenkívül úgy is lekapcsolható, ha a hőmérsékleti szintet "0"-ra csökkenti.

3. Az időzítő funkció (ha van) alkalmazásával a kívánt főzési zónán

Az idő lejártá után az időzítő lekapcsolja a hozzárendelt főzési zónát. Ekkor a "0" és a "00" érték jelenik meg minden kijelzőn. A dupla/tripla főzési zóna és az időzítőhöz kapcsolódó LED-ek kikapcsolnak.

Ezenkívül az időzítő lejártá után a főzőlap hangjelzéssel is figyelmeztet. A hangjelzés elnémításához érintse meg bármelyik gombot a vezérlőpanelen.

A dupla/tripla főzési zóna bekapcsolása**

A dupla főzési zóna bekapcsolása:

Válassza ki a kívánt, dupla zónás funkcióval ellátott főzési zónát. Az adott főzési zóna tizedesvesszőjének el kell kezdenie villognia.

Állítsa be a hőmérsékleti szintet 1 és 9 között egy tetszőleges értékre, majd érintse meg a "Q" gombot a főzési

zóna dupla zóna funkciójának aktiválásához.

Ekkor az adott dupla zóna "8." LED-je elkezd villogni. "O" A dupla főzési zónát a gomb megérintésével lehet ki-/bekapcsolni.

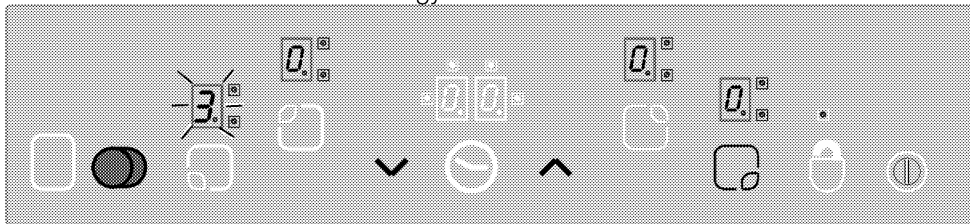
A Bővítő zóna csak akkor kapcsol be, ha a főzési zóna főzőnaja "1"-es és "9"-es hőmérsékleti szint között van.

A tripla főzési zóna bekapcsolása:

Válassza ki a kívánt, tripla zónás funkcióval ellátott főzési zónát. Az adott főzési zóna tizedesvesszőjének el kell kezdenie villognia. Állítsa be a hőmérsékleti szintet 1 és 9 között egy

tetszőleges értékre, majd érintse meg a "O" gombot a főzési zóna dupla zóna funkciójának aktiválásához.

Ekkor az adott dupla zóna "8." LED-je elkezd folyamatosan világítani. Ha ezután ismét megérinti a "O" gombot, akkor a tripla zóna "8." LED-je elkezd villogni, és a tripla főzési zóna bekapcsol. **Ha még egyszer megérinti a "O" gombot, akkor a főzési zóna tripla zóna funkciója kikapcsol. A fentiek szerint kapcsolgatható ki/be a dupla és a tripla főzési zóna.**



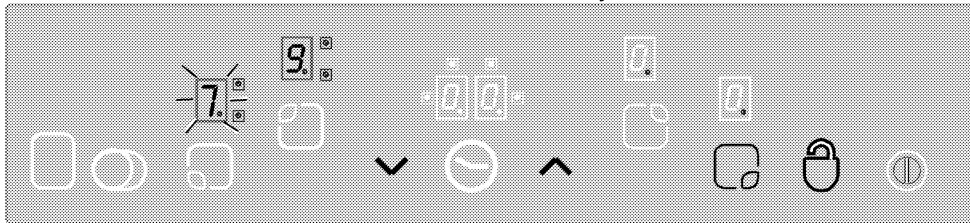
A dupla/tripla főzési zónák engedélyezéséhez érintse meg a kívánt főzési zóna "O" gombját.

Billentyűzár** (az órával ellátott modelleken)

Érintse meg legalább 2 másodpercig a "O" gombot az érintőgombok lezárásához. A művelet végrehajtását hangjelzés jelzi. Ezután a "O" LED elkezd villogni, és valamennyi főzési zóna zárolásra kerül.

A főzési zónákat csak normál üzemmódban lehet zárolni. Ha a főzési zónák zárolva vannak, akkor csak a "O" gombot lehet használni. A "O" LED

elkezd villogni, ezzel jelezve, hogy a billentyűzár aktív. Ha a billentyűzár aktív, és lekapcsolja a főzőlapot, akkor a főzőlap visszakapcsolása után az továbbra is aktív marad. A főzőlap használatához ezért külön fel kell oldani a billentyűzárát.



"O" gomb segítségével lehet a billentyűzárát aktiválni/feloldani normál üzemmódban.

Érintse meg 2 másodpercig a "O" gombot a főzési zónák feloldásához. A művelet végrehajtását hangjelzés jelzi.

Ezután a "☐" LED kialszik. A zár feloldása után a főzőlap ismét a szokott módon használható.

Gyermekzár

A Gyermekzár funkció segítségével elkerülheti, hogy a főzőlapot gyermekei véletlenül működésbe hozzák. Ez a funkció néhány összetett lépéssel képes zárolni az érintőgombokat. A gyermekzár csak Készenléti üzemmódban kapcsolható ki/be.

A főzőlap zárolása:

1. Kapcsolja be a főzőlapot a "☉" gomb segítségével.
2. Érintse meg egyszerre legalább 2 másodpercig a "∧" és a "∨" gombot.
3. Ezután érintse meg még egyszer a "∧" gombot.

» Ekkor a Gyermekzár funkció bekapcsol, és valamennyi főzési zóna kijelzőjén megjelenik a "☐" szimbólum.

A gyermekzár kikapcsolása:

A gyermekzárat ugyanúgy kell kikapcsolni, mint ahogy bekapcsolni.

1. Kapcsolja be a főzőlapot a "☉" gomb segítségével.
2. Érintse meg egyszerre legalább 2 másodpercig a "∧" és a "∨" gombot.
3. Ezután érintse meg még egyszer a "∨" gombot.

» Amikor a gyermekzár aktív, az összes főzési zóna kijelzőjén a "☐" szimbólum látható. A gyermekzár sikeres feloldásakor a "☐" szimbólum eltűnik.

Időbeállítási funkció*

Ez a funkció megkönnyíti az ételkészítést. Nem kell ugyanis folyamatosan felügyelnie a főzőlapot – a főzőlap automatikusan lekapcsol a beállított idő lejártá után.

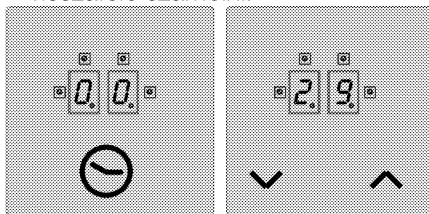
Az időzítő a következő tulajdonságokkal rendelkezik: Az érintőgombok segítségével egyszerre legfeljebb 4 főzési zóna főzési idejét lehet beállítani, és ezzel egy időben egy riasztási időt.

Az időzítők csak a normál üzemmódban használhatók.

Riasztás

A riasztás funkció a főzési zónáktól függetlenül működik, így nem fontos, hogy ki legyen választva főzési zóna.

1. A riasztó engedélyezéséhez érintse meg a "☉" gombot. Ekkor az időkijelzőn megjelenik a "00" és a "☐☐☐☐" szimbólum, és a jobb alsó sarokban megjelenik egy pont. Ez azt jelzi, hogy a riasztás aktív.
2. Ezután állítsa be a kívánt időt a "∧" / "∨" gombok segítségével.
3. Az idő beállítása után az időzítő elkezd visszafelé számolni.



» Amikor az idő lejár, a főzőlap hangjelzéssel figyelmeztet. A hangjelzés elnémításához érintse meg bármelyik gombot a vezérlőpanelen.

Főzési zóna időzítő:

A főzési zóna időzítőket csak azokhoz a főzési zónákhoz lehet beállítani, melyek működnek.

1. Először is kapcsolja be a főzőlapot, majd kapcsolja be valamelyik főzési zónát. (a főzési zóna hőmérsékleti szintjét állítsa egy 1 és 9 közötti értékre)
2. A riasztás funkcionál alkalmazottak szerint engedélyezze a főzési zóna időzítőjét a "☉" gomb segítségével. Ekkor az időkijelzőn megjelenik a "00" és a "☐☐☐☐" szimbólum, és a jobb alsó sarokban megjelenik egy pont. Ez jelzi, hogy a főzési zóna időzítője aktív.
3. A főzési zóna időzítőjének engedélyezéséhez érintse meg még

egyszer a "⊖" gombot. Ezután már megadhatja a kívánt időbeállítást.

4. Állítsa be a kívánt időt a "∧" / "∨" gombok segítségével.

A főzőlap időzítők beállítása:

1. Az első főzési zóna időzítőjének engedélyezése után érintse meg ismét a "⊖" gombot. A vezérlő ekkor elfordul jobbra, a következő aktív főzési zóna felé. Azt, hogy épp melyik főzési zóna van kijelölve, a villogó "⊞" LED jelzi.

2. Állítsa be a kívánt időt a "∧" / "∨" gombok segítségével.

3. Azt, hogy melyik főzési zóna időzítője lett először aktiválva, a folyamatosan villogó "⊞" LED jelzi.

- A többi aktív főzési zónához úgy lehet időzítőt beállítani, hogy ismét megérinti a "⊖" gombot.

- 10 másodperc után az időkijelző visszatér annak az időzítőnek a kijelzésére, amely először jár le.

- Az időkijelzőn folyamatosan világító "⊞" LED-ek azt az időzítőt jelzik, amelyek jelenleg visszaszámol.

- A főzési zónák időzítőihez beállított értékeket, valamint a tojásfőző időzítőjéhez beállított értéket a "⊖" gomb átállításával lehet megjeleníteni. Mindig a jobb első villogó "⊞" LED jelzi a kijelölt zónát.

Ha egyik LED sem villog, akkor a tojásfőző értéke látható az időkijelzőn.

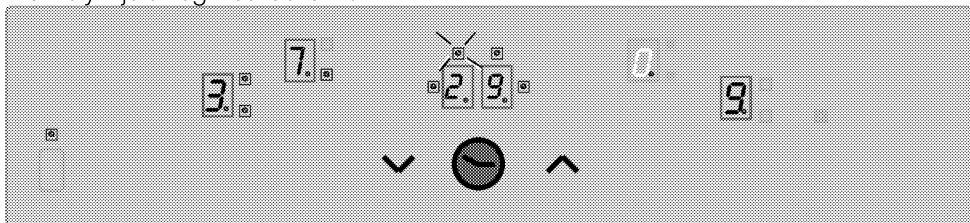
Az időzítők kikapcsolása:

Először is, meg kell jeleníteni az időzítőt – ehhez állítsa át a "⊖" gombot úgy, hogy az időzítő jelenjen meg. Az érték kétféleképpen törölhető:

- Az érték "00"-ra csökkentésével (a "∨" gomb segítségével).

- A "∧" és "∨" gombok egyidejű, fél másodpercig tartó megérintésével – ekkor az időkijelzőn a "00" érték jelenik meg.

Amikor az idő lejár, a főzőlap hangjelzéssel figyelmeztet. A hangjelzés elnémitásához érintse meg bármelyik gombot a vezérlőpanelen.



A 3. főzési zóna hátralévő idejének megjelenítése (a LED villog) az időkijelzőn (az időkijelzőn az 1 - 4-es főzési zónák aktív időzítőinek LED-jei valójában nem láthatók).

Melegentartási funkció (ha van)

A főzési zónák melegentartási funkciójának segítségével melegen tarthatók az ételek. A funkcióval a 0 és az 1-es hőmérsékleti szintek közül lehet választani. A melegentartási funkció aktiválásához érintse meg a "□" gombot.

Ezután a "□" LED elkezd villogni. Érintse meg a "□" gombot ismét a főzési zóna lekapcsolásához.

Működési idő korlátok

A főzőlap el van látva egy működési idő korlátozóval. Ha egy vagy több főzési zónát elfelejtett lekapcsolni, az egy adott idő után automatikusan lekapcsol (lásd az 1. táblázatot). A működési idő korlát értéke a kiválasztott hőmérsékleti beállítástól függ. Ha a főzési zónához időzítő is be van állítva, akkor az időkijelzőn 10 másodpercig megjelenik a

"00" érték (10 másodperccel később pedig bekapcsol a maradékhő-jelző). Az időzítő ezután kikapcsol.

Ha a főzési zónát a főzőlap automatikusan lekapcsolja, akkor utána az ismét működésbe hozható, az adott hőmérsékleti beállításnak megfelelő ideig.

1. táblázat: Hőmérsékleti beállítások; ciklusidő: 47,0 másodperc

| Hőmérséklet beállítás | Kikapcsolási idő (másodperc) | Bekapcsolási idő (másodperc) | Működési időlimit (óra) | Erősítési idő (másodperc) |
|-----------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------|
| 0 | 0 | 0 | 0 | - |
| 1 | 45,6 | 1,4 | 6 | 60 |
| 2 | 43,6 | 3,4 | 6 | 180 |
| 3 | 41,3 | 5,7 | 5 | 288 |
| 4 | 38,4 | 8,6 | 5 | 390 |
| 5 | 35,9 | 11,1 | 4 | 510 |
| 6 | 33,1 | 13,9 | 1,5 | 150 |
| 7 | 26,2 | 20,8 | 1,5 | 210 |
| 8 | 19,2 | 27,8 | 1,5 | 270 |
| 9 | 0 | 47,0 | 1,5 | - |

Maradékhő funkciók

Ha valamelyik főzési zóna felületi hőmérséklete 60 °C felett van annak lekapcsolása után, vagy ha a kijelző azt jelzi, hogy ez az érték meghaladja a 60 °C-ot, akkor a kijelzőn megjelenik a "H" (maradékhő) szimbólum. Amikor a maradékhő 60 °C alá csökken, akkor a kijelzőn megjelenik a "0" érték.

Ha valamelyik főzési zóna maradékhője 60 °C felett van, és áramszünet következik be, akkor az áram visszajövele után a maradékhő szimbólum elkezd villogni. A szimbólum egészen addig villog, amíg a maximális maradékhő idő le nem jár, vagy amíg a főzési zónát nem teszi engedélyezetté.

Az érzékelők kalibrálása és hibaüzenetek

A hálózati feszültség csatlakoztatásakor a főzőlap vezérlőrendszere elvégzi a kalibrálást az érzékelők, az üveglap és a környezeti tényezők figyelembe vételével. A kalibrálás során ne fedje le az érzékelő üvegfelületét. A főzőlap vezérlőrendszerét ezenkívül ne tegye ki

erős fényforrásnak (pl. napsugárzásnak, erős halogénlámpák fényének stb.).

2. táblázat: Hibakódok és a hibák forrása

| A hiba oka | Kijelző |
|---|---------|
| A környező fényviszonyok túl erősek | F1 |
| Fénycsöves lámpa | F2 |
| Az érzékelő ragyogó anyaggal van lefedve | F3 |
| A környező fényviszonyok hirtelen váltakoznak | F4 |

Példa:

Az alábbi fényviszonyok biztosítanak problémamentes kalibrálást:

Hagyományos, izzószálas égő (100 wattos, tompított), 70 cm-rel az üvegkerámia főzőlap felett. Sikeres kalibrálást követően a főzőlap garantáltan jól fog működni, még akkor is, ha erős fényviszonyoknak teszi azt ki, vagy ha halogénes spotlámpával (50 wattos) világítja azt meg.

Hiba esetén a kalibrálás addig ismétlődik, amíg a környező fényviszonyok lehetővé nem teszik annak sikeres létrejöttét. A

főzőlap vezérlőrendszerét csak akkor lehet használni, ha valamennyi érzékelő sikeresen be lett kalibrálva.

A kalibrálás során távolítsa el minden anyagot a főzőlapról. Ezenkívül ügyeljen rá, hogy a környezeti fényviszonyok ne legyenek túl erősek a kalibrálás során. Ha az F1, F2 vagy F4 üzenetek valamelyikét megkapja, akkor le kell kapcsolni minden fényforrást, vagy be kell csukni az ablakot a kalibrálási művelet során a főzőlap első üzembe helyezésekor. Ha a kalibrálás sikeresen megtörtént, akkor a vezérlőrendszer már sokkal kevésbé érzékeny az erős környezeti fényre.

Használat közben a főzőlap vezérlőrendszere képes alkalmazkodni a

környezeti feltételekben bekövetkező változásokhoz, és ennek megfelelően újrakalibrálni magát.



Az érintógombos vezérlőpanel el van látva egy érzékelővel, mely a túlhevülés ellen véd. Amikor az érzékelő működésbe lép, a megfelelő főzési zóna lekapcsol. Ha szeretne többet megtudni a hibaüzenetekről, tekintse meg a táblázatot.

Ha egy gomb rendszeresen megnyomódik (legalább 10 másodpercen keresztül), akkor a főzőlap minden vezérlőrendszert letilt, és hangjelzést hallat.

6 Karbantartás és tisztítás

Általános tájékoztató

A termék rendszeres tisztításával megnő a termék élettartama és csökkennek a gyakran előforduló problémák.



Karbantartás és tisztítás előtt válassza le a készüléket a tápellátásról.

Ezzel áramütésnek teszi ki magát!



Hagyja hogy a készülék kihűljön mielőtt hozzákezd a tisztításához. A forró felület égési sérülést okozhat!

- Minden használat során alaposan tisztítsa meg a terméket. Ilyen módon könnyebben eltávolíthatók a főzési szennyeződések, ezáltal elkerülheti, hogy következő használatkor ráélgjenek a felületre.
- A termék tisztításához nincs szükség speciális eszközökre. A termék tisztításához mosószeres vízbe áztatott puha ruhát vagy szivacsot használjon, majd törölje szárazra terméket.
- A tisztítás után minden esetben törölje le a felesleges folyadékot, és a nagymennyiségben kiömlött folyadékot pedig azonnal törölje le.
- A rozsdamentes acél vagy inox felületek, továbbá a fogantyú tisztításához soha ne használjon savat vagy klórt tartalmazó tisztítószereket. Ezen részek tisztításához egy mosószerbe áztatott puha ruhát használjon, és figyeljen, hogy mindig egy irányba törölje a felületet.



Egyes tisztítószerek károsíthatják a felületet.

Ne használjon durva tisztítószereket, súrolóport/-krémet vagy éles tárgyakat.



A készülék tisztításához ne használjon gőztisztítót, mivel az áramütést okozhat.

A főzőlap tisztítása Üvegkerámia felületek

Az üvegkerámia felületet egy hidegvízbe áztatott ruha segítségével tisztítsa meg, mivel a tisztítószerek nyomot hagyhatnak rajta. Egy száraz ruha segítségével törölje szárazra. A főzőlap következő használatakor a felületen maradt anyagok kárt tehetnek az üvegkerámia lapban.

Az üvegkerámia lapra rászáradt anyagokat semmilyen körülmények közt ne próbálja meg dörzsivel vagy hasonló eszközökkel lekaparni.

A kalciumos szennyeződések (sárga foltok) kismennyiségű vízkőmentesítő szerrel távolítsa el, pl. ecet vagy citromlé. A kereskedelembe kapható egyéb termékeket is használhatja.

Erősen szennyezett felület esetén, vigyen fel tisztítószert egy szivacsra, és várja meg, míg megfelelően felszívódik. Ezután egy nedves ruha segítségével tisztítsa meg a főzőlap felületét.



A cukros élelmiszereket, pl. tejszín és szirup, azonnal le kell törölni, nem szabad megvárni, hogy a felület lehűljön. ellenkező esetben az üvegkerámia felület véglegesen megsérülhet.

Idővel kismértékű elszíneződés jelentkezhet a felületeken. Ez nem befolyásolja a termék működését. Az üvegkerámia lap elszíneződése és foltjainak megjelenése teljesen normális, ez nem utal hibára.

7 Hibaelhárítás

A termék fémes hangokat bocsát ki felmelegedés vagy lehülés közben.

- Ha a fém alkatrészek felhevülnek, kitágulhatnak, és ez zajt eredményezhet. >>> *Ez nem hiba.*

A termék nem működik.

- A főbiztosító kiégett vagy lekapcsolódott. >>> *Ellenőrizze a biztosítékokat a biztosítékdobozban. Szükség szerint cserélje ki vagy kapcsolja vissza a biztosítékot.*
- A készülék nincs bedugva a (földelt) konnektorba. >>> *Ellenőrizze a dugasz csatlakozását.*
- Ha a kijelző nem világít a főzőlap ismételt bekapcsolásakor. >>> *Válassza le a készüléket az áramkör megszakítóról. 20 másodperc elteltével csatlakoztassa újra.*

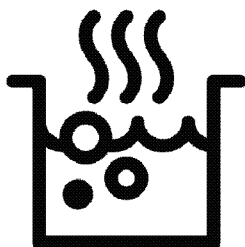


Amennyiben az ebben a fejezetben leírt utasításokat betartva sem tudja megszüntetni a hibajelenséget, vegye fel a kapcsolatot a Hivatalos Szervizzel vagy a kereskedővel, akitől a terméket vásárolta. Soha ne kísérelje meg maga megjavítani a hibás készüléket.

beko

lebūvēta plīts virsma

Lietotāja rokasgrāmata



LV



Lūdzu, vispirms izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu!

Cienījamais pircēj!

Paldies, ka izvēlējāties Beko produktu. Mēs ceram, ka šī iekārta, kas izgatavota ar augstu kvalitāti un modernu tehnoloģiju, jums nodrošinās vislabākos rezultātus. Tādēļ lūdzam pirms šīs iekārtas izmantošanas rūpīgi izlasīt visu lietošanas rokasgrāmatu un citus pievienotos dokumentus saglabāt tos atsaucei arī nākotnē. Ja atdosiet šo iekārtu kādam citam, pievienojiet tai arī šo lietošanas rokasgrāmatu. Ņemiet vērā visus šajā lietošanas rokasgrāmatā dotos brīdinājumus un norādījumus.

Atcerieties, ka šī lietošanas rokasgrāmatā var attiekties arī uz vairākiem citiem modeļiem. Šajā rokasgrāmatā būs norādītas atšķirības starp modeļiem.

Simbolu paskaidrojums

Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir izmantoti tālāk norādītie simboli.



Svarīga informācija vai noderīgi ieteikumi par izmantošanu.



Brīdinājums par dzīvībai un īpašumam bīstamām situācijām



Brīdinājums par elektriskās strāvas triecienu



Brīdinājums par aizdegšanās risku



Brīdinājums par karstām virsmām



Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

**1 Svarīgi norādījumi un
brīdinājumi par drošību un
vides aizsardzību 4**

| | |
|---|---|
| Vispārējā drošība..... | 4 |
| Elektriskā drošība..... | 4 |
| Produkta drošība..... | 5 |
| Paredzētā lietošana..... | 7 |
| Bērnu drošība..... | 7 |
| Atbrīvošanās no vecās iekārtas..... | 7 |
| Atbrīvošanās no iepakojuma materiāla..... | 8 |

2 Vispārīgā informācija 9

| | |
|-----------------------------|---|
| Pārskats..... | 9 |
| Tehniskā specifikācija..... | 9 |

3 Uzstādīšana 11

| | |
|-------------------------------------|----|
| Pirms uzstādīšanas..... | 11 |
| Uzstādīšana un pievienošana..... | 12 |
| Atbrīvošanās no vecās iekārtas..... | 14 |

4 Sagatavošana 15

| | |
|---|----|
| Padomi par elektroenerģijas taupīšanu.... | 15 |
| Sākotnējā izmantošana..... | 15 |
| Iekārtas pirmā tīrīšanas reize..... | 15 |

5 Plīts virsmas izmantošana 16

| | |
|--|----|
| Vispārīga informācija par ēdiena gatavošanu..... | 16 |
| Plīts virsmu izmantošana..... | 17 |
| Vadības panelis..... | 17 |

6 Apkope un tīrīšana 26

| | |
|-----------------------------|----|
| Vispārīga informācija..... | 26 |
| Plīts virsmas tīrīšana..... | 26 |

7 Traucējummeklēšana 27

1 Svarīgi norādījumi un brīdinājumi par drošību un vides aizsardzību

Šajā sadaļā ir drošības noteikumi, kas palīdzēs izvairīties no traumas vai īpašuma bojājuma riska. Šo noteikumu neievērošana atcelts jebkuru garantiju.

Vispārējā drošība

- Šo iekārtu var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar mazākām fiziskajām, garīgajām un uztveres spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien šīs personas netiek uzraudzītas vai nav saņēmušas norādījumus par iekārtas drošu izmantošanu un sapratušas saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo iekārtu. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kuri netiek uzraudzīti.
- Ierīci nedrīkst izmantot personas (tai skaitā bērni) ar kustību traucējumiem, invaliditāti vai garīgās veselības traucējumiem, vai bez specifiskām zināšanām un pieredzes, izņemot gadījumus, kad šīs personas tiek uzraudzītas vai ir

saņēmušas atbilstošu instruktāžu.

Nodrošiniet, lai bērni nespēlējas ar šo iekārtu.

- Ja iekārta tiek nodota citai personai personīgai lietošanai vai kā lietota prece, ir jānodod arī lietotāja rokasgrāmata, iekārtas uzlīmes un citi saistītie dokumenti un daļas.
 - Uzstādīšanu un remontu vienmēr jāveic pilnvarotam pakalpojuma sniedzējam. Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepilnvarotu personu veiktu darbību rezultātā, un tas var atcelt iekārtas garantiju. Pirms uzstādīšanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas.
 - Neizmantojiet iekārtu, ja tā ir bojāta vai ja redzams kāds bojājums.
 - Pēc katras izmantošanas reizes pārbaudiet, vai iekārtas funkciju pārslēgi ir novietoti izslēgtā pozīcijā.
- ## Elektriskā drošība
- Ja iekārta ir bojāta, to nevajadzētu izmantot, kamēr

- iekārtu nav salabojs pilnvarots pakalpojuma sniedzējs. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.
- Pievienojiet iekārtu tikai pie iezemētas kontaktligzdas/elektrolīnijas ar tabulā “Tehniskās specifikācijas” norādītajām vērtībām atbilstošu spriegumu un aizsardzību. Neatkarīgi no tā, vai iekārtai ir vai nav transformators, lieciet iekārtu iezemēt kvalificētam elektriķim. Mūsu uzņēmums nebūs atbildīgs par problēmām, kas radīsies iekārtu izmantojot bez iezemējuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.
 - Nekādā gadījumā nemazgājiet iekārtu, uz tās uzlejot vai uzšļakstot ūdeni! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.
 - Iekārtas uzstādīšanas, apkopes, tīrīšanas un remonta laikā to jāatvieno no barošanas avota.
 - Ja iekārtas barošanas savienojuma kabelis ir bojāts, lai izvairītos no riska tā nomaiņa jāuztic ražotājam, ražotāja pakalpojumu

sniedzējam vai līdzīgi kvalificētām personām.

- Izmantojiet tikai tabulā “Tehniskās specifikācijas” norādīto savienojuma kabeli.
- Iekārta jāuzstāda tā, lai to varētu pilnīgi atvienot no tīkla. Atbilstoši konstrukcijas prasībām, jābūt iespējamai atvienošanai vai nu ar barošanas vada kontaktspraudni, vai ar fiksētā elektroinstalācijā iebūvētu slēdzi.
- Jebkurus darbus, kas saistīti ar elektroaprīkojumu un sistēmām, vajadzētu veikt tikai pilnvarotiem un kvalificētiem speciālistiem.
- Bojājuma gadījumā izslēdziet iekārtu un atvienojiet no strāvas avota. Lai to izdarītu, atvienojiet atbilstošo mājas drošinātāju.
- Pārliedzinieties, vai drošinātāja pretestība atbilst produkta specifikācijai.

Produkta drošība

- **BRĪDINĀJUMS:** Šī iekārta un tās ārējās daļas lietošanas laikā sakarst. Rīkojieties uzmanīgi un nepieskarieties sildelementiem. Par 8 gadiem jaunāki bērni nedrīkst

- atrsties iekārtas tuvumā, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Nekādā gadījumā neielietojiet iekārtu tad, kad jūsu spriešanas spējas vai koordinācija ir pasliktinājusies alkohola un/vai medikamentu lietošanas rezultātā.
 - Uzmanieties, ja traukos atrodas alkoholiskie dzērieni. Alkohols augstā temperatūrā izgaro un var izraisīt ugunsgrēku, jo nonākot saskarē ar karstām virsmām var aizdegties.
 - Nenovietojiet blakus iekārtai viegli uzliesmojošus materiālus, jo izmantošanas laikā iekārtas sāni var sakarst.
 - Neaizsprostojiet ventilācijas atveres.
 - Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītājus, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
 - **BRĪDINĀJUMS:** Ar taukiem un eļļu gatavota ēdiena atstāšana uz ieslēgtas plīts bez uzraudzības var izraisīt ugunsgrēku. NEKAD nemēģiniet nodzēst uguni ar ūdeni, bet izslēdziet iekārtu un nosedziet liesmu, piemēram, ar vāku vai ugunsdzēsamo segu.
 - **UZMANĪBU!** Ēdiena gatavošanas process ir jāuzrauga. Ātras ēdiena gatavošanas process ir jāuzrauga nepārtraukti.
 - **BRĪDINĀJUMS:** Aizdegšanās risks! Neglabājiet lietas uz ēdiena gatavošanas virsmām.
 - **BRĪDINĀJUMS:** Ja virsma ir ieplaisājusi, izslēdziet iekārtu, lai izvairītos no iespējamā strāvas trieciena.
 - Sildvirsmas stikla saplīšanas gadījumā veiciet tālāk minētās darbības. Nekavējoties izslēdziet visus degļus un citus elektriskos sildelementus un atvienojiet ierīci no barošanas avota. Nepieskarieties ierīces virsmai. Neizmantojiet ierīci.
 - Šī iekārta nav paredzēta izmantošanai ar ārējā taimera vai atsevišķas tālvadības sistēmas palīdzību.
 - Tvaika spiediens, kas izveidojas dēļ mitruma uz plīts virsmas vai katla apakšā, var izraisīt katla izkustēšanos. Tāpēc pārliecinieties, ka plīts virsma un katlu dibens vienmēr ir sausi.

- **BRĪDINĀJUMS:** Lietojiet tikai ēdiena gatavošanas iekārtas ražotāja izstrādātos vai lietošanas instrukcijās kā piemērotus norādītos plīts virsmas aizsargus vai iekārtā integrētos plīts virsmas aizsargus. Nepiemērotu aizsargu lietošana var izraisīt nelaimes gadījumus.

Lai nodrošinātu iekārtas ugunsdrošību, rīkojieties šādi.

- Pārliedzinieties, ka spraudkontakts labi atbilst kontaktligzdai, kā arī nedzirksteļo.
- Neizmantojiet bojātu vai ieplīsušu vadu vai pagarinātāju, atskaitot oriģinālo vadu.
- Nodrošiniet, lai uz iekārtas ligzdas nenokļūst šķidrums vai mitrums.

Paredzētā lietošana

- Šī iekārta ir paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā. Tās lietošana komerciālām vajadzībām nav pieļaujama.
- **UZMANĪBU!** Šī iekārta ir paredzēta tikai ēdiena gatavošanai. To nevajadzētu izmantot nekādiem citiem mērķiem, piemēram, telpas apsildīšanai.

- Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas izmantošanas vai apiešanās rezultātā.

Bērnu drošība

- **BRĪDINĀJUMS:** Ārējās daļas lietošanas laikā var sakarst. Neļaujiet tuvumā atrasties maziem bērniem.
- Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar iepakojuma materiāliem. Lūdzu, atbrīvojieties no visām iepakojuma daļām atbilstoši vides standartiem.
- Elektriskās iekārtas ir bīstamas bērniem. Iekārtas darbības laikā neļaujiet bērniem atrasties tās tuvumā, un neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu.
- Nenovietojiet virs iekārtas nekādus priekšmetus, pēc kuriem bērni varētu sniegties.

Atbrīvošanās no vecās iekārtas

Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu pārstrāde:



Šī iekārta atbilst ES EEIA direktīvas (2012/19/ES) prasībām. Šis izstrādājums ir marķēts ar elektrisko un elektronisko

iekārtu atkritumu (EEAI) klasifikācijas simbolu.

Šī iekārta ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kas ir atkārtoti izmantojami un piemēroti otrreizējai pārstrādei. Pēc iekārtas kalpošanas laika beigām neizmetiet to kopā ar parastajiem mājsaimniecības un citiem atkritumiem. Nogādājiet to elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas centrā, lai varētu veikt otrreizējo pārstrādi. Plašāku informāciju par savākšanas centriem varat uzzināt vietējā pašvaldībā.

Atbilstība direktīvai par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā:

Jūsu nopirktā iekārta atbilst ES direktīvas par bīstamo vielu

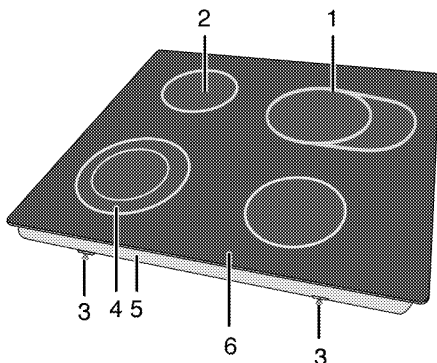
ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā (2011/65/ES) prasībām. Tās sastāvā nav šajā direktīvā norādīto kaitīgo un aizliegtu materiālu.

Atbrīvošanās no iepakojuma materiāla

- Iepakojuma materiāli ir bīstami bērniem. Turiet iepakojuma materiālus drošā vietā, kurā tiem nevar piekļūt bērni. Iekārtas iepakojuma materiāli ir izgatavoti no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem. Atbrīvojieties no tiem pareizi un sašķirojiet atbilstoši noteikumiem par atkritumu pārstrādi. Neatbrīvojieties no tiem kopā ar parastajiem mājsaimniecības atkritumiem.

2 Vispārīgā informācija

Pārskats



- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1 Izvelkama elektriskā plītiņa | 4 Divkontūru elektriskā plītiņa |
| 2 Vienkontūra elektriskā plītiņa | 5 Pamatnes vāks |
| 3 Montāžas skava | 6 Degļa plāksne |

Tehniskā specifikācija

| | |
|--|--|
| Spriegums/frekvence | 220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz |
| Kopējais jaudas patēriņš | 6900 W |
| Kabeļa tips/šķērsriezums | min.H05V2V2-F 5 x 1,5 / 3 x 2,5 mm ² |
| Ārējie izmēri (augstums/platums/dziļums) | 55 mm/580 mm/510 mm (Modeļiem, kas aprīkoti ar montāžas atsperēm un blīvējumu, kas piestiprināti pie izstrādājuma, platuma un dziļuma mērījumus ņemiet vērā par 10 mm vairāk nekā šie mērījumi.) |
| Uzstādīšanas izmēri (platums/dziļums) | 560 (+2)mm/490 (+2)mm |

| Degļi | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| Priekšpusēs kreisā pusē | Divkontūru elektriskā plītiņa |
| Izmērs | 210/120 mm |
| Jauda | 2200/750 W |
| Aizmugures kreisā pusē | Vienkontūra elektriskā plītiņa |
| Izmērs | 140 mm |
| Jauda | 1200 W |
| Aizmugures labā pusē | Izvelkama elektriskā plītiņa |
| Izmērs | 140/250 mm |
| Jauda | 2000/1100 W |
| Priekšpusēs labā pusē | Vienkontūra elektriskā plītiņa |
| Izmērs | 160 mm |
| Jauda | 1500 W |

i Tehniskā specifikācija var mainīties bez iepriekšēja brīdinājuma, lai uzlabotu iekārtas kvalitāti.

i Attēli šajā rokasgrāmatā ir shematiski un, iespējams, precīzi neatbilst jūsu produktam.

i Uz iekārtas uzlīmēm vai dokumentācijā norādītās vērtības ir iegūtas laboratorijas apstākļos, atbilstoši attiecīgajiem standartiem. Atkarībā no iekārtas lietošanas un vides apstākļiem, šīs vērtības var atšķirties.

3 Uzstādīšana

Iekārtu jāuzstāda kvalificētam speciālistam atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem. Pretējā gadījumā garantija tiks atcelta. Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepilnvarotu personu veiktu darbību rezultātā, un tas var atcelt iekārtas garantiju.

i Par iekārtas novietošanas vietas sagatavošanu un pievienošanu elektrotīklam ir atbildīgs pats klients.

! Šī iekārta jāuzstāda atbilstoši visiem vietējiem gāzes un/vai elektrības noteikumiem.

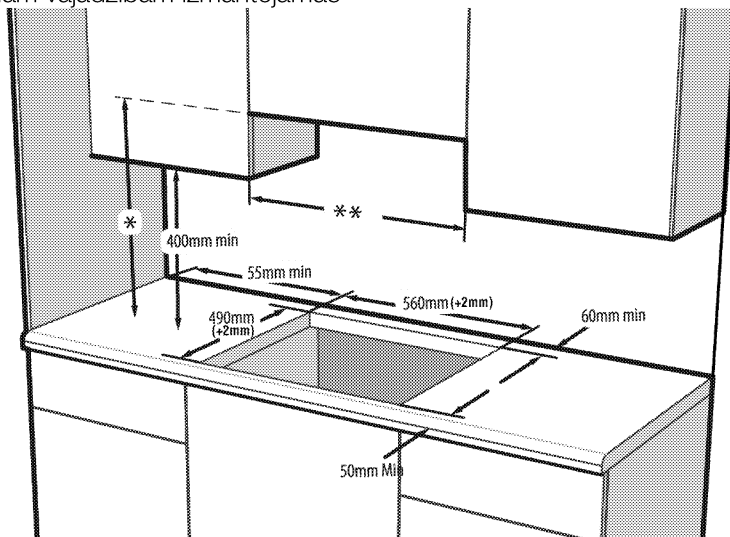
! Pirms uzstādīšanas vizuāli pārbaudiet, vai nav redzami iekārtas bojājumi. Ja redzami bojājumi, tad neuzstādiet iekārtu. Bojātas iekārtas var radīt risku jūsu drošībai.

Pirms uzstādīšanas

Plīts virsma ir paredzēta uzstādīšanai uz komerciālām vajadzībām izmantojamām

darbvirsmām. Starp iekārtu un virtuves sienām un mēbelēm ir jānodrošina droša distance. Skatiet attēlu (vērtības norādītas mm).


- Tas var tikt izmantots arī atsevišķi novietotām iekārtām. Virs plīts virsmas atstājiet vismaz 750 mm.
- (*) Ja virs plīts ir jāuzstāda nosūcējs, tad uzstādīšanas augstumu skatīties plīts nosūcēja ražotāja norādījumos par uzstādīšanu. Ja kapuces rokasgrāmatā nav noteikts neviens izmērs, šim augstumam jābūt vismaz 650 mm.
- Noņemiet iepakojuma materiālus un transportēšanas laikā izmantotos stiprinājumus.
- Izmantotajām virsmām, sintētiskajiem lamināta materiāliem un līmēm jābūt karstumizturīgiem (min. 100 °C).
- Darbvirsmai jāatrodas tajā pašā līmenī un jābūt horizontāli nostiprinātai.
- Izgrieziet darbvirsmā spraugu plīts virsmas ievietošanai atbilstoši uzstādīšanas izmēriem.



- * Minimālajam nosūcēja augstumam ir jāatbilst nosūcēju instrukciju rokasgrāmatā ieteiktajam augstumam. Ja kapuces lietošanas instrukcijā tas nav ieteicams, šim augstumam jābūt vismaz min.650 mm.
- ** Minimālajam attālumam starp mēbelēm ir jābūt plīts virsmas platumā


Uzstādīšana un pievienošana


- Iekārtu var uzstādīt un pievienot tikai atbilstoši valstī pieņemtajiem noteikumiem par uzstādīšanu.

 Neuzstādiēt plīts virsmu vietās, kur ir asas malas vai stūri. Pastāv stikla keramikas virsmas saplīšanas risks!


Pievienošana elektrotīklam

Pievienojiet iekārtu pie iezemētas kontaktligzdas/līnijas, kas aizsargāta ar tabulā "Tehniskā specifikācija" norādītajām vērtībām atbilstošu mazgabarīta bloķēšanas sistēmu. Neatkarīgi no tā, vai iekārtai ir vai nav transformators, lieciet iekārtu iezemēt kvalificētam elektriķim. Mūsu uzņēmums nebūs atbildīgs par bojājumiem, kas radīsies iekārtu izmantojot bez iezemējuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

 Iekārtu pie barošanas avota drīkst pievienot tikai pilnvarots un kvalificēts speciālists. Iekārtas garantijas periods sākas tikai pēc pareizas uzstādīšanas. Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radīsies nepilnvarotu personu veiktu darbību rezultātā.

 Barošanas kabelis nedrīkst tikt saspīests, salocīts vai iespiests vai saskarties ar iekārtas karstajām detaļām. Bojāta barošanas kabeļa nomaīņa ir jāveic kvalificētam elektriķim. Pretējā gadījumā pastāv elektriskās strāvas trieciena, Īssavienojuma vai aizdegšanās risks!

- Savienojumam jāatbilst valsts noteikumiem.
- Strāvas avota datiem jāatbilst datiem, kas norādīti uz iekārtas tipa uzlīmes. Tipa uzlīme atrodas iekārtas korpusa aizmugurē.
- Iekārtas barošanas kabelim ir jāatbilst vērtībām, kas norādītas tabulā "Tehniskā specifikācija".

 Pirms jebkura darba, kas saistīts ar elektroinstalāciju, sākšanas atvienojiet šo iekārtu no strāvas avota. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.

Pievienojiet barošanas kabeli.

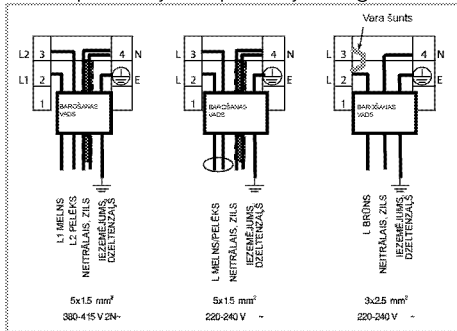
1. Ja barošanas kabelis neietilpst iekārtas komplektācijā, tad, ievērojot norādījumus kabeļa shēmā, pie iekārtas jāpievieno barošanas kabelis, ko varat izvēlēties tabulā (*Tehniskā specifikācija, Lappuse 9*) atbilstoši elektroinstalācijai jūsu mājā.

Ja nav iespējama atvienošana no barošanas avota visos polos, tad jāpievieno elektriskās separācijas ierīce ar min. kontaktu attālumu 3 mm (drošinātāji, līnijas drošības slēdži, slēdzēji) visos polos, un šai ierīcei ir jāatrodas līdzās plītij (tomēr ne virs tās) atbilstoši IEE noteikumiem. Šo norādījumu neievērošanas gadījumā var rasties iekārtas darbības problēmas un

izstrādājuma garantija var tikt atzīta par nederīgu.

i Ieteicama papildu aizsardzība ar noplūdes strāvas aizsargslēdzi.

2. Ar skrūvgriezi atveriet spaiļu bloku.
3. Ievietojiet barošanas kabeli caur kabeļa skavu zem spaiļes un nostipriniet to pie galvenā korpusa ar integrēto skrūvi uz kabeļa pieslēgvietas.
4. Savienojiet vadus atbilstoši komplektācijā ietilpstošajai diagrammai.

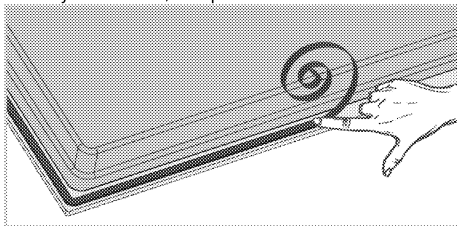


5. Pēc vadu savienošanas aizveriet spaiļu bloka vāku.
6. Novietojiet barošanas kabeli tā, lai tas nepieskaras iekārtai un netiek saspiests starp iekārtu un sienu.

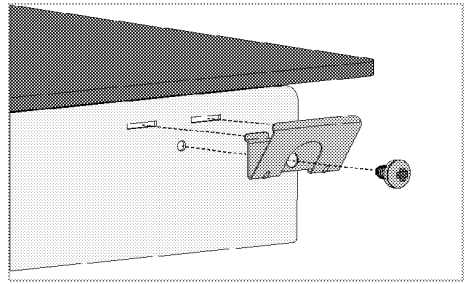
i Drošības apsvērumu dēļ barošanas kabelis nedrīkst būt garāks par 2 m.

Iekārtas uzstādīšana

1. Pagrieziet plīts virsmu ar augšu uz leju un novietojiet uz plakanas virsmas.
2. Plīts uzstādīšanas laikā tās iekšpusē iekļājiēt iepakojumā pievienoto blīvi 1-2 mm attālumā no plīts virsmas stikla ārējās malas, kā parādīts attēlā zemāk.



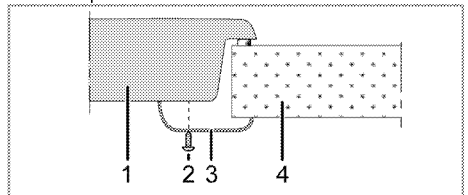
3. Fiksējiet montāžas atspēres, ievietojot un pieskrūvējot tās pa apakšējā rāmja caurumiem, kā parādīts attēlā.



i Dažu modeļu produkti var tikt piegādāti jau ar piestiprinātām montāžas atspērēm.

i Uzstādīšanas atspēru skaits šim produktam atšķiras atkarībā no produkta modeļa.

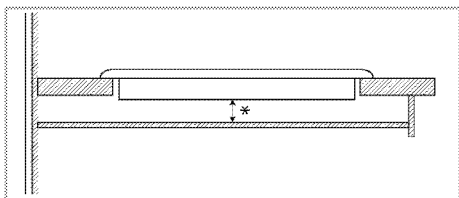
4. Novietojiet plīts virsmu un letes un nocentrējiet.
5. Pēc plīts virsmas novietošanas uz letes virsmas to varēs vienkārši piestiprināt ar skavu palīdzību. Ja letes virsmas izmēri nav atbilstoši, tad iekārtas priekšpusē var piestiprināt 2 montāžas skavas, kā tālāk parādīts attēlā.



- 1 Plīts virsma
- 2 Skrūve
- 3 Uzstādīšanas skava
- 4 Lete

i Pēc plīts virsmas novietošanas uz skapīša, plauktu var uzstādīt, lai atdalītu skapīti no plīts virsmas, kā parādīts attēlā augstāk. Tas nav nepieciešams, uzstādot iebūvēto krāsni.

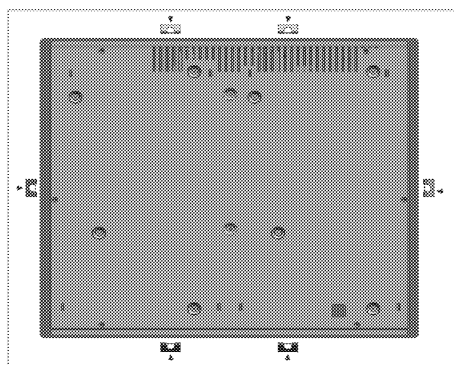
Piemēram, ja ir iespējams pieskarties pie iekārtas apakšas, jo tā ir uzstādīta atvilktnē, tad šo daļu ir jānosedz ar koka plāksni.



* min. 15 mm

Skats no aizmugures (savienojuma atveres)

i Savienojuma atveru atrašanās vietas attēlā tālāk ir parādītas shematiski un var atšķirties atkarībā no ierīces modeļa. Pielāgojiet tās atbilstoši ierīces savienojuma atverēm.

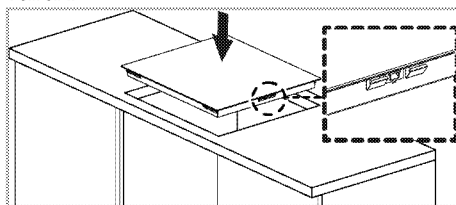


! Pievienošana pie dažādiem caurumiem nav ieteicama drošības apsvērumu dēļ, jo tas var sabojāt gāzes un elektrisko sistēmu.

! Plīts virsma ir aprīkota ar detaļām, kas darbojas ar gāzi un elektrību. Šī iemesla dēļ, plīts virsmas nostiprināšanai ir atļauts izmantot tikai tam paredzētās stiprinājumu vietas, izmantojot tikai komplektācijā iekļautos stiprinājumus un skrūves, saskaņā ar lietošanas instrukcijas norādēm. Ja šie nosacījumi netiks ievēroti, tiks radīti draudi dzīvībai un īpašumam.

i Uzstādīšanas atspere šim produktam atšķiras atkarībā no produkta modeļa.

Viegla uzstādīšana: dažiem modeļiem ir pievienotas izstrādājumam piestiprinātas atsperes un blīvējuma blīve. Šiem modeļiem neņemiet vērā rokasgrāmatā aprakstītās montāžas atsperes un kronšteinu uzstādīšanas instrukcijas. Novietojiet savu produktu tieši tajā vietā, kur tas tiks novietots, kā parādīts zemāk redzamajā attēlā. Šiem modeļiem ņemiet vērā, ka lietotāja rokasgrāmatā uzrakstītie platuma un dziļuma mērijumi ir par 10 mm vairāk.



Pēdējā pārbaude

1. Izstrādājuma lietošana
2. Pārbaudiet funkcijas.

Atbrīvošanās no vecās iekārtas

- Saglabāiet iekārtas oriģinālo kastī un transportējiet iekārtu tajā. Ievērojiet uz kartona kastes dotos norādījumus. Ja jums nav oriģinālās kartona kastes, iepakojiet iekārtu burbuļplēvē vai biežā kartonā un rūpīgi aptiniet ar līmlenti.
- i** Aplūkojiet savu iekārtu un pārliecinieties, vai transportēšanas laikā tā nav tikusi bojāta.

4 Sagatavošana

Padomi par elektroenerģijas taupīšanu

Šī informācija jums palīdzēs izmantot iekārtu ekoloģiski un ekonomiski.

- Pirms saldētu ēdienu gatavošanas tos atlaidiniet.
- Ēdiena gatavošanai izmantojiet katlus/pannas ar vākiem. Gatavojot ēdienu bez vāka, elektroenerģijas patēriņš var būt 4 reizes lielāks.
- Izvēlieties izmantojamā katla pamatnes izmēram piemērotu degli. Vienmēr izvēlieties ēdieniem piemērota izmēra katlu. Lielākiem katliem ir nepieciešams lielāks elektroenerģijas daudzums.
- Gatavojot ēdienu uz elektriskajām plīts virsmām, izmantojiet katlus ar plakanu pamatni. Katli ar biezāku pamatni nodrošinās labāku siltuma vadīšanu. Varat ietaupīt līdz pat 1/3 elektroenerģijas.
- Traukiem un katliem jābūt piemērotiem ēdiena gatavošanas zonām. Trauku vai katlu apakšai nevajadzētu būt mazākai par sildplāksni.
- Ēdiena gatavošanas zonām un katlu apakšām vajadzētu būt tīrām. Netīrumi

samazinās siltuma vadīšanu no ēdiena gatavošanas zonu uz katla pamatni.

- Ilgāka ēdiena gatavošanas laika gadījumā izslēdziet ēdiena gatavošanas zonu 5 līdz 10 minūtes pirms ēdiena gatavošanas laika beigām. Izmantojot atlikušo siltumu, varat ietaupīt līdz pat 20% elektroenerģijas.
- Informāciju par energoefektivitāti saskaņā ar ES 66/2014 var atrast produkta specifikācijā, kas pievienota produktam.

Sākotnējā izmantošana Iekārtas pirmā tīrīšanas reize

i Virsmu var sabojāt zināmi mazgāšanas līdzekļi vai tīrīšanas materiāli.

Tīrīšanai neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus, tīrīšanas pulverus/krēmus vai citus asus priekšmetus.

1. Noņemiet visus iepakojuma materiālus.
2. Noslaukiet iekārtas virsmas ar mitru drāniņu vai sūklīti un noslaukiet ar drāniņu.

5 Plīts virsmas izmantošana

Vispārīga informācija par ēdiena gatavošanu



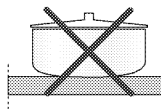
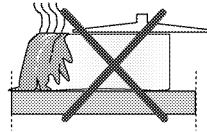
Nekādā gadījumā nepiepildiet pannu ar vairāk vienu trešdaļu eļļas. Eļļas sakarsēšanas laikā neatstājiet plīts virsmu bez uzraudzības. Pārkarsēta eļļa rada aizdegšanās risku. **Nekad nemēģiniet dzēst uguni ar ūdeni!** Kad eļļa aizdegas, apsedziet to ar ugunsdzēsamo segu vai mitru drānu. Izslēdziet plīts virsmu, ja tas nerada draudus jūsu drošībai, un piezvaniet ugunsdzēsības dienestam.

- Pirms ēdiena cepšanas vienmēr to labi nosusiniet un uzmanīgi ielieciet sakarsētā eļļā. Pirms cepšanas pārliecinieties, ka saldētā pārtika ir pilnīgi atlaidzināta.
- Nelieciet vāku uz trauka, ko izmantojiet eļļas sakarsēšanai.
- Novietojiet pannas un kastroļus tā, lai to rokturi neatrodas virs plīts virsmas un netiek sakarsēti. Nelieciet uz plīts virsmas nestabilus traukus, kas var viegli sašķiebties.
- Nelieciet tukšus traukus un kastroļus uz ieslēgtām ēdiena gatavošanas zonām. Tie var tikt sabojāti.
- Ēdiena gatavošanas zonas izmantošana bez trauka vai kastroļa radīs iekārtas bojājumu. Pēc ēdiena gatavošanas pabeigšanas izslēdziet ēdiena gatavošanas zonas.
- Tā kā iekārtas virsma var būt karsta, nelieciet uz tās plastmasas un alumīnija traukus. Nekavējoties notīriet no virsmas visus šos izkusušos materiālus. Šādus traukus nevajadzētu izmantot arī ēdiena glabāšanai.

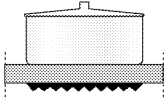
- Izmantojiet tikai kastroļus un traukus ar plakānu apakšu.
- Ievietojiet kastroļus un pannās atbilstošu ēdiena daudzumu. Tādejādi jūs izvairīsieties no nevajadzīgas pāri malām pārlījuša ēdiena tīrīšanas. Nelieciet ēdiena gatavošanas zonās kastroļu vai pannu vākus. Novietojiet kastroļus tā, lai tie atrodas ēdiena gatavošanas zonas centrā. Kad vēlaties pārvietot kastroli uz citu ēdiena gatavošanas zonu, nebīdiet to, bet paceliet un nolieciet vēlamajā ēdiena gatavošanas zonā.

Padomi par stikla keramikas virsmām

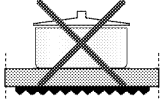
- Stikla keramikas virsma ir kartstumizturīga, un liela temperatūras starpība to neietekmē.
- Neizmantojiet stikla keramikas virsmu priekšmetu turēšanai vai kā griešanas virsmu.
- Izmantojiet tikai kastroļus un pannas ar mehāniski apstrādātu apakšu. Asas malas var saskrāpēt virsmu.
- Neizmantojiet alumīnija traukus un kastroļus. Alumīnijs bojā stikla keramikas virsmu.



Izlijis ēdiens var sabojāt stikla keramikas virsmu un izraisīt ugunsgrēku. Neizmantojiet traukus ar ieliktu vai izliktu apakšu.

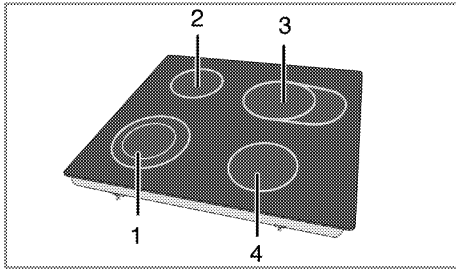


Izmantojiet tikai kastroļus un pannas ar plakanu apakšu. Tas nodrošina labu siltuma vadīšanu.



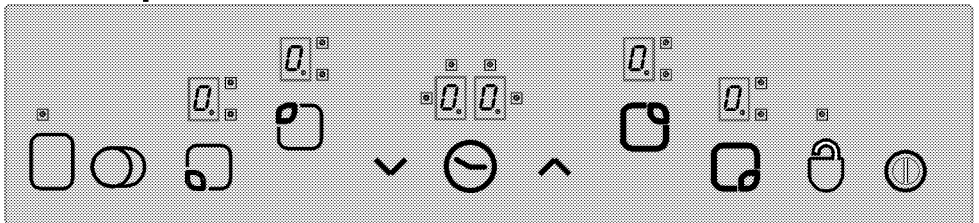
Ja kastroļa diametrs būs pārāk mazs, tad tiks velti tērēta enerģija.

Plīts virsmu izmantošana



- 1 Divkontūra elektriskā plītiņa 21-23/12-14 cm
- 2 Vienkontūra elektriskā plītiņa 14-16 cm
- 3 Izvelkama elektriskā plītiņa 14-16/25-27 cm

Vadības panelis



Specifikācija

- Galvenais slēdzis - IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS taustiņš
- Taustiņu bloķēšana
- Temperatūras iestatījums/Laika palielināšanas taimeris
- Temperatūras iestatījums/Laika samazināšanas taimeris

- 4 Vienkontūra elektriskā plītiņa 16-18 cm ir saraksts ar ieteicamo katlu diametru, kādu vajadzētu izmantot uz attiecīgajiem degļiem.



Neļaujiet uz plīts virsmas nokrist nekādiem priekšmetiem. Plīts virsmu var sabojāt pat nelieli priekšmeti, piem., sāls trauciņš. Nelietojiet ieplaisājušas plīts virsmas. Caur plaisām var izsūkties ūdens un izraisīt Īssavienojumu.

Jebkāda veida virsmas bojājuma (piem., redzamas plaisas) gadījumā nekavējoties izslēdziet iekārtu, lai līdz minimumam samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku.



Ātri sakarstošās stikla keramikas virsmas pēc ieslēgšanas izstaro spilgtu gaismu. Neskatieties spilgtā gaismā.

- ** Duālās/trīskāršās ēdiena gatavošanas zonas izvēles taustiņš
- * iespējot/atspējot taimeris
- ** iespējot/atspējot ēdiena gatavošanas zonu
- Ēdiena gatavošanas zonas izvēles kontrolierīces



Ēdiena zonas displejs
(temperatūras iestatījums 0 ... 9)



Duālās/trīskāršās ēdiena gatavošanas zonas gaismas indikators (Ēdiena gatavošanas zonas displejs)



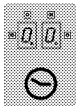
* Taimera displejs (katrai no 4 atšķirīgajām ēdiena gatavošanas zonām ir atsevišķs gaismas indikators)



Šī iekārta tiek kontrolēta ar skārienvadības ierīces palīdzību. Ja skārienvadības ierīcei ir taimeris, tad ikviena ar skārienvadības ierīces palīdzību izdarītā darbība tiks apstiprināta ar skaņas signālu.



Vienmēr turiet vadības paneļus tīrus un sausus. Mitrums un netīrumi var radīt funkciju izpildes problēmas.



(*) Ja plīts virsmai ir taimeris



** Ja plīts virsmai ir šīs funkcijas

Modeļiem ar pulksteni

Attēli un shēmas ir doti tikai ilustratīvos nolūkos. Reālais izskats vai funkcijas var atšķirties.

Plīts virsmas ieslēgšana

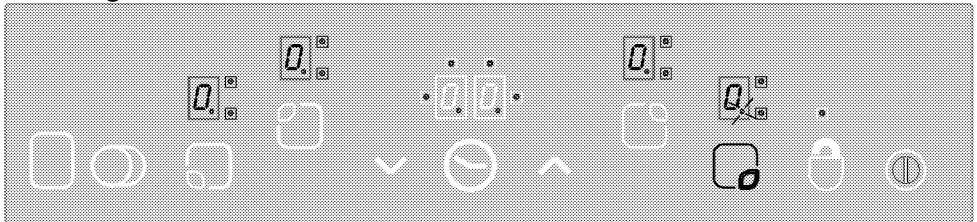
Uz 1 sekundi nospiediet taustiņu "Ⓞ" uz vadības paneļa. Ēdiena gatavošanas zonas displejs izgaismosies. Plīts virsma ir gatava izmantošanai. Nākamo 10 sekunžu laikā varat izvēlēties dažādas ēdiena gatavošanas zonas. Izmantojot galveno taustiņu "Ⓞ", citas kontrolierīces nevar izmantot.

"Q" un visi attiecīgie decimālpunkti mirgos visu ēdiena gatavošanas zonu displejos.

Ja 10 sekunžu laikā netiks veikta neviena darbība, plīts virsma automātiski atgriezīsies gaidīšanas režīmā.

Ja spiedīsiet galveno taustiņu "Ⓞ" ilgāk kā 2 sekundes, tad plīts virsma izslēgsies un atgriezīsies gaidīšanas režīmā.

Ēdiena gatavošanas zonu izvēle



1. Ieslēdziet plīts virsmu.
2. Pieskarieties vienai no ēdiena gatavošanas zonu izvēles kontrolierīcēm, lai ieslēgtu vēlamo ēdiena gatavošanas zonu. Pēc plīts virsmas ēdiena gatavošanas zonas

izvēles, "Q" decimālpunkts mirgos attiecīgās ēdiena gatavošanas zonas displejā.

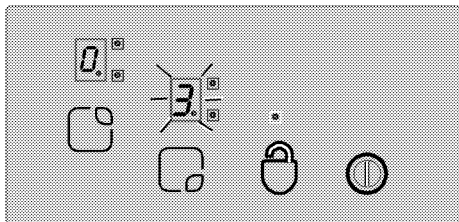
Ja 10 sekunžu laikā netiks veikta neviena darbība, plīts virsma

automātiski atgriezīsies gaidīšanas režīmā.

3. Pieskarieties taustiņam "∧" vai "∨", lai iestatītu temperatūras līmeņa vērtību robežās no „1” līdz „9” vai no „9” līdz „1”.

Taustiņiem "∧" un "∨" ir atkārtojuma funkcija. Ja kādu no šiem taustiņiem nospiedīsiet un turēsiet, tad temperatūras līmenis ik pēc 0,4 sekundēm nepārtraukti palielināsies vai samazināsies.

Ja sāksiet ar taustiņu "∧", displejā parādīsies „1”. Ja sāksiet ar taustiņu "∨", displejā parādīsies iestatītā vērtība (piem., pussekunde „A” un pussekunde „9”). Tas norāda, ka pastiprinātājs ir aktivizēts.



Pastiprinātājs

Šī funkcija atvieglo ēdiena gatavošanu. Kad pastiprinātājs ir aktivizēts, tad ēdiena gatavošana zināmu laika periodu notiks ar maksimālo jaudu (skat. 1. tabulu). Pastiprinātāja darbības laiks ir atkarīgs no izvēlētajā temperatūras līmeņa. Tas ir norādīts ar „A” un iestatīto temperatūras vērtību, kas pārmaiņus mirgo ēdiena gatavošanas zonas displejā (piem., pussekundi „A”, pussekundi „9”). Pēc pastiprinātāja darbības laika paišanas ēdiena gatavošanas zonas jauda samazināsies un temperatūras vērtība būs redzama nepārtraukti.

Pastiprinātāja funkcija ir visām ēdiena gatavošanas zonām.

Pastiprinātāja funkcijas iespējošana:

1. Ieslēdziet plīts virsmu.
2. Izvēlieties vēlamo ēdiena gatavošanas zonu, pieskaroties ēdiena gatavošanas zonas izvēles taustiņiem.
3. Izmantojiet taustiņu "∨", lai iestatītu ēdiena gatavošanas zonas temperatūru kā „9”. Pēc temperatūras iestatījuma veikšanas displejā pārmaiņus parādīsies „9” un „A”. Tas norāda, ka temperatūras vērtība ir iestatīta kā „9” un pastiprinātāja funkcija ir aktivizēta.
4. Pēc tam 10 sekunžu laikā izmantojiet taustiņu "∨" un izvēlieties temperatūras iestatījumu, ko gribat aktivizēt pēc pastiprinātāja funkcijas darbības laika beigām atlikušajam ēdiena gatavošanas procesam. Izmantojiet taustiņu "∧" vai "∨", lai iestatītu ēdiena gatavošanas zonas vērtību robežās no „1” līdz „9” (šajā piemērā ir izvēlēts 6. līmenis).
5. Pastiprinātāja funkcijas laikā displejā pārmaiņus parādās „A” un „6” (pastiprinātāja darbības beigās būs nepārtraukti redzams „6”).

Pastiprinātāja funkcijas izslēgšana:

- Ja vēlaties ātrāk izslēgt pastiprinātāja funkciju, pieskarieties taustiņam "∨" un turiet, lai temperatūras līmenis samazinās līdz „0”.
- Ja kā pēc pastiprinātāja darbības perioda beigām aktivizējama temperatūras līmenis būs izvēlēts „9”, nevis kāds cits zemāks līmenis, tad pēc 10 sekundēm ekrāns pārtrauks mirgot. Tagad pastiprinātājs ir izslēgts.

Izslēdziet plīts virsmu.

Ja spiedīsiet galveno taustiņu "Ⓜ" ilgāk kā 2 sekundes, tad plīts virsma izslēgsies un atgriezīsies gaidīšanas režīmā.

Ja pēc plīts virsmas izslēgšanas var izmantot atlikušo temperatūru, tad to norādīs simbols "H", kas nepārtraukti būs redzams attiecīgās ēdiena gatavošanas zonas displejā.

Ēdiena gatavošanas zonu atsevišķa izslēgšana:

Ēdiena gatavošanas zonu var izslēgt 3 dažādos veidos:

1. Vienlaikus pieskaroties taustiņiem "∧" un "∨".
2. Samazinot temperatūras līmeni līdz „0” ar taustiņu "∨".
3. Izmantojot attiecīgās ēdiena gatavošanas zonas taimera funkciju (ja tāda ir).

1. Vienlaikus pieskaroties taustiņiem "∧" un "∨".

Izvēlieties vēlamo ēdiena gatavošanas zonu ar ēdiena gatavošanas zonas izvēles taustiņu "Q". "Q" ēdiena gatavošanas zonas displejā parādās decimālpunkts. Vienlaikus pieskaroties taustiņiem "∧" un "∨", lai izslēgtu ēdiena gatavošanas zonu.

2. Samazinot vēlamās ēdiena gatavošanas zonas temperatūras līmeni līdz „0” ar taustiņu "∨"

Turklāt, ēdiena gatavošanas zonu var arī izslēgt, pazeminot temperatūras līmeni līdz „0”.

3. Izmantojot attiecīgās ēdiena gatavošanas zonas taimera izslēgšanas funkciju (ja tāda ir)

Pēc noteiktā laika paiešanas taimeris izslēgs tam piešķirto ēdiena gatavošanas zonu. Visos displejos parādīsies „0” un „00”. Duālā/trīskāršā ēdiena gatavošanas zona un taimerim pievienotie gaismas indikatori tiks deaktivizēti.

Turklāt pēc noteiktā laika paiešanas atskanēs skaņas signāls. Lai apklusinātu skaņas signālu, pieskaroties jebkurai taustiņam uz skārienvadības panela.

Duālo/trīskāršo ēdiena gatavošanas zonu ieslēgšana**

Duālās ēdiena gatavošanas zonas ieslēgšana:

Izvēlieties vēlamo ēdiena gatavošanas zonu ar duālo zonu. Jāsāk mirgot attiecīgās ēdiena gatavošanas zonas decimālpunktam.

Iestatiet temperatūras līmeņa vērtību robežās no **1 līdz 9** un pieskarieties taustiņam "O", lai aktivizētu ēdiena gatavošanas zonas duālo zonu. Nepārtraukti mirgos arī attiecīgās duālās zonas "B" gaismas indikators. "O" Kad pieskarsieties šim taustiņam otro reizi, duālās ēdiena gatavošanas zonas statuss mainīsies: duālā ēdiena gatavošanas zona ieslēgsies un izslēgsies.

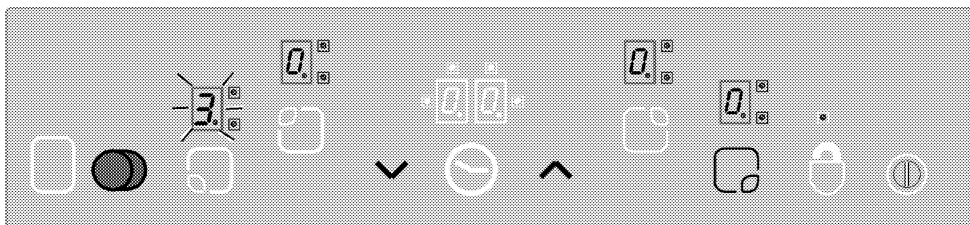
Paplašinājuma zona tiks aktivizēta tikai tad, ja ēdiena gatavošanas zonas galvenās zonas temperatūras līmenis būs iestatīts robežās no „1” līdz „9”.

Trīskāršās ēdiena gatavošanas zonas ieslēgšana:

Izvēlieties vēlamo ēdiena gatavošanas zonu ar trīskāršo zonu. Jāsāk mirgot attiecīgās ēdiena gatavošanas zonas decimālpunktam. Iestatiet temperatūras līmeņa vērtību robežās no **1 līdz 9** un pieskarieties taustiņam "O", lai aktivizētu ēdiena gatavošanas zonas duālo zonu.

Nepārtraukti degs arī attiecīgās duālās zonas "B" gaismas indikators. Ja vēlreiz pieskarsieties taustiņam "O", trīskāršās zonas gaismas indikators "B" mirgos un trīskāršā ēdiena gatavošanas zona būs aktivizēta.

Vēlreiz pieskaroties taustiņam "O", ēdiena gatavošanas trīskāršā zona atkal izslēgsies. Šī darbība vienmēr mainīs divkāršo/trīskāršo ēdiena gatavošanas zonu statusu.

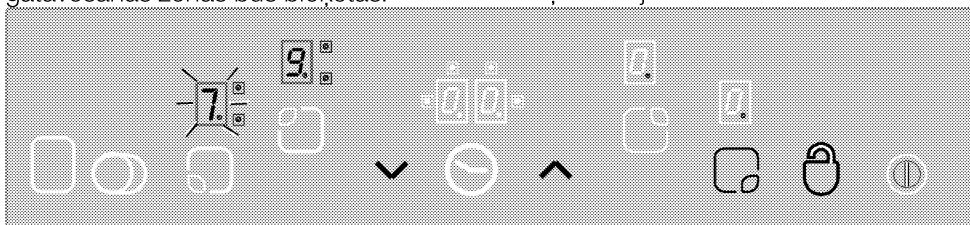


Divkāršo un trīskāršo zonu iespējošana, pieskaroties izvēlētajās ēdiena gatavošanas zonas taustiņam "0".

Taustiņu bloķēšana ** (modeļiem ar pulksteni)

Lai bloķētu skārienvadības ierīci, pieskarieties taustiņam "0" ilgāk par 2 sekundēm. Šī darbība tiks apstiprināta ar skaņas signālu. Pēc tam sāks mirgot "0" gaismas indikators un visas ēdiena gatavošanas zonas būs bloķētas.

Ēdiena gatavošanas zonas var bloķēt tikai darbības režīmā. Ja ēdiena gatavošanas zonas ir bloķētas: var izmantot tikai galveno taustiņu "0". "0" gaismas indikators mirgos un norādīs taustiņu bloķēšanas moduli. Ja izslēgsiet plīts virsmu, kamēr taustiņi ir bloķēti, taustiņu bloķēšana tiks aktivizēta, kad nākamo reizi ieslēgsiet plīts virsmu. Lai varētu izmantot plīts virsmu, taustiņu bloķēšanai jātiek atceltai.



"0" taustiņš ļaus bloķēt vai atbloķēt skārienvadības ierīci darbības režīmā.

Pieskarieties taustiņam "0" 2 sekundes, lai atbloķētu ēdiena gatavošanas zonas. Šī darbība tiks apstiprināta ar skaņas signālu.

Pēc tam "0" gaismas indikators izslēgsies. Tagad skārienvadības ierīce ir atbloķēta un var tikt izmantota kā parasti.

Bērnu slēdzene

Varat pasargāt plīts virsmu no nejaušas ieslēgšanas un neļaut bērniem ieslēgt ēdiena gatavošanas zonu. Lai ar bērnu slēdzenes funkciju bloķētu skārienvadības ierīci, jāizpilda pāris sarežģītākas darbības. Bērnu slēdzeni var aktivizēt vai deaktivizēt tikai gaidīšanas režīmā.

Moduļa bloķēšana:

1. Pieskarieties galvenajam taustiņam "0", lai ieslēgtu plīts virsmu.
2. Vienlaikus vismaz 2 sekundes pieskarieties taustiņiem "▲" un "▼".
3. Pēc tam vēlreiz pieskarieties taustiņam "▲".

» Bērnu slēdzenes funkcija ir aktivizēta un "L" parādās visu ēdiena gatavošanas zonu displejos.

Bērnu slēdzenes funkcijas izslēgšana:

Varat izslēgt bērnu slēdzenes funkciju, tāpat kā aktivizējāt.

1. Pieskarieties galvenajam taustiņam "0", lai ieslēgtu plīts virsmu.
2. Vienlaikus vismaz 2 sekundes pieskarieties taustiņiem "▲" un "▼".

3. Pēc tam vēlreiz pieskarieties taustiņam "∨".

» Kamēr aktivizēta bērnu slēdzenes funkcija, "L" ir redzams visu ēdiena gatavošanas zonu displejos. Pēc bērnu slēdzenes veiksmīgas atcelšanas "L" nozudīs.

Taimera funkcija *

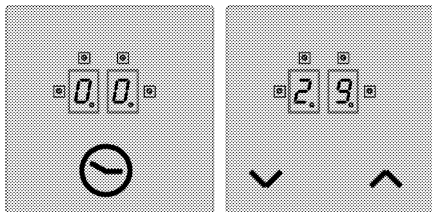
Šī funkcija atvieglo ēdiena gatavošanu. Ēdiena gatavošanas laikā jums nebūs nepārtraukti jāuzrauga plīts virsmu, un izvēlētā laika beigās ēdiena gatavošanas zona automātiski izslēgsies.

Taimeris piedāvā šādas iespējas. Skārienvadības ierīce var vienlaikus vadīt 4 ēdiena gatavošanas zonu taimerus un vienu piešķirtu ēdiena gatavošanas brīdinājuma signāla taimeri. Visus taimerus var izmantot tikai darba režīmā.

Taimeris kā brīdinājuma signāls

Brīdinājuma taimeris darbojas neatkarīgi no citām ēdiena gatavošanas zonām. Tādēļ nav svarīgi, vai ēdiena gatavošanas zona ir vai nav izvēlēta.

1. Pieskarieties taustiņam "☹", lai iespējotu brīdinājuma taimeri. Taimera displejā parādīsies „00” un "0:00" apakšējā labajā stūrī parādīsies punkts. Tādejādi, brīdinājuma taimeris ir aktivizēts.
2. Pēc tam iestatiet vēlamu laika vērtību, pieskaroties taustiņiem "∧" un "∨".
3. Pēc laika iestatījuma veikšanas taimeris sāks laika atskaiti.



» Pēc noteiktā laika paiešanas atskanēs skaņas signāls. Lai apklusinātu skaņas

signālu, pieskarieties jebkuram taustiņam uz skārienvadības paneļa.

Ēdiena gatavošanas zonas taimeris:

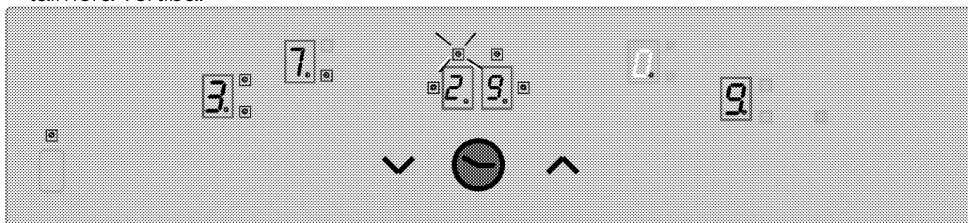
Ēdiena gatavošanas zonu taimeri var iestatīt tikai aktivizētajām ēdiena gatavošanas zonām.

1. Vispirms ieslēdziet plīts virsmu un pēc tam iespējotiet izvēlēto ēdiena gatavošanas zonu. (Ēdiena gatavošanas zonai jābūt iestatītai ar vērtību robežās no 1 līdz 9.)
2. Iespējotiet ēdiena gatavošanas zonas taimeri, tāpat kā brīdinājuma taimeri, pieskaroties taustiņam "☹". Taimera displejā parādīsies „00” un "0:00" apakšējā labajā stūrī parādīsies punkts. Tādejādi ēdiena gatavošanas zona ir aktivizēta.
3. Lai iespējotu ēdiena gatavošanas zonas taimeri, vēl vienu reizi pieskarieties taustiņam "☹". Tagad varat piešķirt taimeri.
4. Iestatiet vēlamu laika vērtību, pieskaroties taustiņiem "∧" un "∨".

Lai iestatītu plīts virsmas taimerus

1. Pēc ēdiena gatavošanas zonas pirmā taimera aktivizēšanas vēlreiz pieskarieties taustiņam "☹". Kontrolierīce pagriezīsies pulksteņrādītāju kustības virzienā līdz nākamajai aktivajai taimerim piešķirtajai ēdiena gatavošanas zonai. Piešķiršanas ierosinājums būs redzams ar mirgojošu "☹" gaismas indikatoru.
2. Iestatiet vēlamu laika vērtību, pieskaroties taustiņiem "∧" un "∨".
3. Pirmais iestatītais ēdiena gatavošanas zonai aktivizētais taimeris ir norādīts ar nepārtraukti mirgojošu "☹" gaismas indikatoru.
- Citām ēdiena gatavošanas zonām tiks piešķirti vēl citi taimeri, vēlreiz pieskaroties taustiņam "☹".

- Pēc 10 sekundēm taimera displejā atkal parādīsies taimeris, kura darbība beigsies vispirms.
- "☐" gaismas indikatori, kas nepārtraukti deg taimera displejā, norāda, ka taimeris veic laika atskaiti.
- Varat aplūkot ēdiena gatavošanas zonu taimeriem un olu taimerim iestatītās vērtības, mainot taustiņa "☹" novietojumu. Mirgojošs priekšējais labās puses gaismas indikators "☐" vienmēr norāda uz piešķiršanu. Ja neviens gaismas indikators nemirgo, tad taimera ekrānā būs redzama olu taimera vērtība.



Izsauciet taimera displejā 3. ēdiena gatavošanas zonas (faktiski, 1. un 4. ēdiena gatavošanas zonu aktīvo taimeru gaismas indikatori taimera displejā nebūs redzami) atlikušā laika vērtību (gaismas indikators mirgo).

Silta ēdiena saglabāšanas funkcija (ja tāda ir)

Ēdiena gatavošanas zonas silta ēdiena saglabāšanas funkcija palīdz saglabāt ēdienu siltu, izvēloties papildu temperatūras līmeni no 0 līdz 1. Pieskarieties taustiņam "☐", lai aktivizētu silta ēdiena saglabāšanas funkciju. Pēc tam "☐" gaismas indikators mirgos. Vēlreiz pieskarieties taustiņam "☐", lai izslēgtu ēdiena gatavošanas zonu.

1. tabula. Temperatūras iestatījuma parametri; cikla laiks - 47,0 sekundes

| Temperatūras iestatījums | IZSLĒGŠANĀS laiks - sekundes | IESLĒGŠANĀS laiks - sekundes | Darbības laika ierobežojums - stunda | Pastiprinātāja darbības laiks - sekundes |
|--------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|--|
| 0 | 0 | 0 | 0 | - |

Taimeru atslēgšana:

Vispirms jāliek parādīties taimerim, mainot taustiņa "☹" novietojumu, līdz parādās taimeris. Šo vērtību vēlāk var atcelt 2 dažādos veidos:

- Samazinot šo vērtību soli pa solim līdz „00”, pieskaroties taustiņam "∨".
- Vienlaikus pussekundi pieskarieties taustiņiem "∧" un "∨", līdz taimera displejā parādās „00”.

Pēc noteiktā laika paiešanas atskanēs skaņas signāls. Lai apklusinātu skaņas signālu, pieskarieties jebkuram taustiņam uz skārienvadības paneļa.

Darbības laika ierobežojumi

Plīts virsmas kontrolierīcēm ir darbības laika ierobežojums. Ja viena vai vairākas ēdiena gatavošanas zonas nejauši paliek ieslēgtas, pēc zināma laika tās tiks automātiski izslēgtas. (Skat. 1. tabulu.) Darbības laika ierobežojums ir atkarīgs no izvēlētās temperatūras. Ja ēdiena gatavošanas zonai ir piešķirts taimeris, taimera displejā uz 10 sekundēm parādīsies „00” (vēl pēc 10 sekundēm ieslēgsies atlikušā siltuma indikators). Pēc tam taimera displejs izslēgsies. Pēc ēdiena zonas automātiskas izslēgšanās, kā aprakstīts augstāk, tā kļūs atkal izmantojama un šim temperatūras iestatījumam tiks piemērots maksimālais darbības laiks.

| Temperatūras iestatījums | IZSLĒGŠANĀS laiks - sekundes | IESLĒGŠANĀS laiks - sekundes | Darbības laika ierobežojums - stunda | Pastiprinātāja darbības laiks - sekundes |
|--------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|--|
| 1 | 45,6 | 1,4 | 6 | 60 |
| 2 | 43,6 | 3,4 | 6 | 180 |
| 3 | 41,3 | 5,7 | 5 | 288 |
| 4 | 38,4 | 8,6 | 5 | 390 |
| 5 | 35,9 | 11,1 | 4 | 510 |
| 6 | 33,1 | 13,9 | 1,5 | 150 |
| 7 | 26,2 | 20,8 | 1,5 | 210 |
| 8 | 19,2 | 27,8 | 1,5 | 270 |
| 9 | 0 | 47,0 | 1,5 | - |

Atlikušā siltuma izmantošanas funkcija

Lai deaktivizētu ēdiena gatavošanas zonu, kuras virsmas temperatūra ir konstatēta kā augstāka par 60°C vai kuras displejā ir redzama vērtība, kas ir lielāka par 60°C, displejā parādīsies "H" (atlikušā siltuma) simbols. Kad atlikušais siltums kļūst mazāks par 60°C, tad displejā parādās „0”.

Kad pēc elektropadeves traucējumiem atjaunojas strāvas padeve un ja pirms elektropadeves traucējumiem attiecīgās ēdiena gatavošanas zonas atlikušais siltums bija virs 60°C, tad atlikušā siltuma displejs mirgo. Displejs turpina mirgot, līdz maksimālā atlikušā siltuma izmantošanas laiks ir pagājis vai ēdiena gatavošanas zona ir izvēlēta un iespējota.

Sensora kalibrēšana un kļūdas ziņojumi

Pievienojot barošanas avotu, plīts virsmas vadības sistēma veic kalibrēšanu atkarībā no sensora, stikla un ārējās vides apstākļiem. Kalibrēšanas laikā neaizsedziet sensora stikla daļu. Plīts virsmas vadības sistēmu nedrīkst pakļaut arī spēcīgu gaismas avotu, piemēram, saules gaismas, spēcīgu halogēna lampu utt. iedarbībai.

2. tabula. Kļūdu kodi un kļūdu avoti

| Kļūdas cēlonis | Displejs |
|---|----------|
| Apkārtējais apgaismojums ir pārāk spilgts | F1 |
| Dienasgaismas lampa | F2 |
| Sensors aizsegts ar spilgtu vielu | F3 |
| Apkārtējais apgaismojums ir ļoti mainīgs | F4 |

Izmantošanas piemērs.

Šajos apgaismojuma apstākļos būs iespējama viegla kalibrēšana:

apgaismojums, ko rada elektriskā spuldzīte ar reflektoru (100 W, blāva) 70 cm virs stikla keramikas virsmas. Tiek garantēts, ka pēc veiksmīgas kalibrēšanas plīts virsma darbosies kā paredzēts arī spilgtā apgaismojumā, piemēram, izmantojot halogēnu ar atstarotāju (50 W).

Ja notiek kļūda, kalibrēšana tiek atkārtota, līdz ārējās vides apstākļi ļauj izdarīt veiksmīgu kalibrēšanu. Plīts virsmas vadības sistēma ir izmantojama tikai tad, ja sekmīgi pabeigta visu sensoru kalibrēšana.

Kalibrēšanas laikā no plīts virsmas ir jānoņem visus priekšmetus. Kalibrēšanas laikā nevajadzētu būt pārāk spēcīgam arī ārējam apgaismojumam. Ja parādās F2, F2 vai F4 ziņojums, lietotājam kalibrēšanas laikā pēc pirmās

pievienošanas reizes pie elektrotīkla ir jāizslēdz visus gaismas avotus vai jāaizver aizkarus. Pēc kalibrēšanas veiksmīgas pabeigšanas vadības sistēma var izturēt lielu ārējā apgaismojuma daudzumu. Plīts virsmas vadības sistēma pielāgojas un vēlreiz paškalibrējas atkarībā no ārējiem apstākļiem, kuros tiek izmantota.

i Skārienvadības ierīcei ir sensors, kas nodrošina aizsardzību pret pārkaršanu. Attiecīgā ēdiena gatavošanas zona reaģēs uz šo sensoru un tiks deaktivizēta. Sīkāku informāciju par kļūdas ziņojumiem, lūdzu, skatiet tabulā. Ja taustiņš ir atkārtoti aktivizēts (ilgāk nekā 10 sekundes), tad visa vadības sistēma ir deaktivizēta un atskan skaņas signāls.

6 Apkope un tīrīšana

Vispārīga informācija

Regulāra tīrīšana pagarina iekārtas kalpošanas laiku un samazina bieži sastopamas problēmas.



Pirms apkalpošanas un tīrīšanas darbu uzsākšanas atvienojiet iekārtu no barošanas avota. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.



Pirms tīrīšanas sākšanas ļaujiet iekārtai atdzist. Karstas virsmas var izraisīt apdegumus!

- Pēc katras lietošanas reizes rūpīgi notīriet iekārtu. Šādi būs iespējams daudz vieglāk notīrīt pēc ēdiena gatavošanas palikušās atliekas, tādejādi izvairoties no to piedegšanas nākamajā iekārtas izmantošanas reizē.
- Iekārtas tīrīšanai nav nepieciešami īpaši tīrīšanas līdzekļi. Iekārtas tīrīšanai izmantojiet siltu ūdeni un mazgāšanas šķidrums, mīkstu drāniņu vai švammīti un noslaukiet iekārtu ar mīkstu drāniņu.
- Vienmēr pārlicinieties, vai pēc tīrīšanas un uzreiz pēc izšķakstīšanās ir rūpīgi noslaucīts viss liekais ūdens.
- Nerūsējošā tērauda virsmu un roktura tīrīšanai neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir skābe vai hlorīds. Lai notīrītu šīs daļas, izmantojiet mīkstu drāniņu un šķidro mazgāšanas līdzekli (kas nav abrazīvs) un slaukiet tikai vienā virzienā.



Virsmu var sabojāt zināmi mazgāšanas līdzekļi vai tīrīšanas materiāli. Tīrīšanai neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus, tīrīšanas pulverus/krēmus vai citus asus priekšmetus.



Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītājus, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienus.

Plīts virsmas tīrīšana

Stikla keramikas virsma

Noslaukiet stikla keramikas (vitrokeramikas) virsmu ar aukstu ūdeni, pievēršot uzmanību tam, lai uz tās nepaliktu tīrīšanas līdzekļa paliekas, un nosusiniet ar mīkstu drāniņu. Nākamo reizi izmantojot plīts virsmu, mazgāšanas līdzekļa paliekas var sabojāt stikla keramikas virsmu.

Uz stikla keramikas (vitrokeramikas) virsmas piekaltušās paliekas nekādā gadījumā nedrīkst noskrāpēt ar asmeņiem ar āķiem, metāla kasīkli vai līdzīgiem rīkiem.

Notīriet kalcija traipus (dzeltenos plankumus) ar veikalos nopērkamu kaļķakmens tīrīšanas līdzekli vai nelielu daudzumu tāda kaļķakmens tīrīšanas līdzekļa kā, piemēram, etiķis vai citronu sula.

Ja virsma ir ļoti netīra, ar sūkļīti uzklājiet uz tās tīrīšanas līdzekli un pagaidiet, līdz tas ir labi absorbēts. Pēc tam notīriet plīts virsmu ar mitru drāniņu.



Produktus uz cukura bāzes (tādus kā biezs krēms un siļņups) ir jānotīra nekavējoties, negaidot, kamēr virsma atdzīs. Pretējā gadījumā stikla keramikas virsma var tikt neatgriezeniski sabojāta.

Laika gaitā var notikt neliela pārklājuma un citu virsmu krāsas neliela izbalēšana. Tas neietekmē iekārtas darbību. Stikla keramikas virsmas krāsas izbalēšana un traipi ir parasta parādība, un tas nav defekts.

7 Traucējummeklēšana

Iekārta sakaršanas un atdzišanas laikā rada metāliskus trokšņus.

- Kad metāla daļas ir sakarsušas, tās var izplesties un radīt troksni. >>> *Tā nav darbības kļūda.*

Iekārta nedarbojas.

- Galvenais drošinātājs ir bojāts vai atvienojies. >>> *Pārbaudiet drošinātājus, kas atrodas drošinātāju kārbā. Ja nepieciešams, tos nomainiet vai atkal aktivizējiet.*
- Iekārta nav pievienota (iezemētai) kontaktligzdai. >>> *Pārbaudiet spraudkontakta savienojumu.*
- Ja displejs netiek izgaismots pēc atkārtotas plīts virsmas ieslēgšanas >>> *Atvienojiet iekārtu ar slēgiekārtas palīdzību. Pagaidiet 20 sekundes un vēlreiz to pievienojiet.*

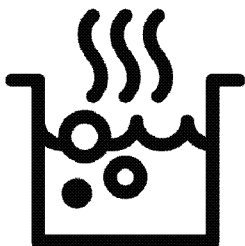


Ja nevarat novērst problēmu arī pēc visu šajā sadaļā doto norādījumu izpildes, tad sazinieties ar pilnvarotu apkalpošanas speciālistu vai šīs iekārtas pārdevēju. Nekādā gadījumā nemēģiniet pats salabot bojāto iekārtu.



Vstavaná platňa sporáka

Používateľská príručka



SK



Túto príručku si prečítajte ako prvú!

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Beko. Dúfame, že sa dočkáte tých najlepších výsledkov od výrobku, vyrobeného vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku a iné sprievodné dokumenty prečítali pred použitím výrobku celé a aby ste si ich odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj užívateľskú príručku. Riad'te sa všetkými varovaniami a informáciami užívateľskej príručky.

Pamätajte si, že táto užívateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely. Rozdiely medzi modelmi sú v príručke presne vymedzené.

Vysvetlivky k symbolom

V celej užívateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Dôležité informácie alebo užitočné tipy pre používanie.



Výstrahy pred nebezpečnými situáciami týkajúce sa ohrozenia života a majetku.



Výstrahy pred zásahom elektrickým prúdom.



Výstrahy pred nebezpečenstvom požiaru.



Výstrahy pred horúcimi povrchmi.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

| | | | |
|---|-----------|---------------------------------------|-----------|
| 1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia | 4 | 4 Prípravy | 15 |
| Všeobecná bezpečnosť | 4 | Tipy na šetrenie energiou | 15 |
| Elektrická bezpečnosť | 4 | Prvé použitie | 15 |
| Bezpečnosť produktu | 5 | Prvé čistenie výrobku | 15 |
| Zamýšľané použitie | 6 | 5 Používanie platne | 16 |
| Bezpečnosť detí | 7 | 0/Všeobecné informácie o varení | 16 |
| Likvidácia starého výrobku | 7 | Používanie platní | 17 |
| Likvidácia obalového materiálu | 7 | Ovládací panel | 17 |
| 2 Všeobecné informácie | 8 | 6 Údržba a starostlivosť | 25 |
| Prehľad | 8 | Všeobecné informácie | 25 |
| Technické parametre | 8 | Čistenie platne | 25 |
| 3 Montáž | 10 | 7 Riešenie problémov | 27 |
| Pred montážou | 10 | | |
| Montáž a pripojenie | 11 | | |
| Budúca preprava | 14 | | |

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu predísť riziku zranenia a poškodenia majetku. Porušenie týchto pokynov môže viesť k zrušeniu záruky.

Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi vo veku menej ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak nedostanú pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča alebo nerozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľská údržba stroja nesmie byť vykonávaná deťmi bez dozoru.
- Spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami alebo bez nedostatku skúseností, bez toho, aby boli pod dohľadom alebo preškolení. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

- Ak výrobok dáte niekomu inému na osobné využitie alebo využitie z druhej ruky, mali by ste mu dať aj návod na použitie, štítky produktov a ďalšie relevantné dokumenty a súčasti.
- Montáž a opravu musia vždy vykonávať autorizovaní servisní technici. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky. Pred montážou si pozorne prečítajte tieto pokyny.
- Ak je výrobok chybný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
- Po každom použití skontrolujte, či je funkčný gombík vypnutý.

Elektrická bezpečnosť

- Ak má produkt poruchu, nemal by sa obsluhovať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Len pripojte výrobok k uzemnenej zásuvke/sieti s napätím a ochranou ako je to uvedené v časti „Technické špecifikácie“. Ak používate

- výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nebude niest zodpovednosť za žiadne problémy spôsobené neuzemnením v súlade s miestnymi predpismi.
- Výrobok nikdy neumývajte rozptýlením alebo nalievaním vody naň! Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
 - Výrobok sa počas montáže, údržby a postupov čistenia a opravy musí odpojiť.
 - Ak je kábel sieťového pripojenia pre výrobok poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo rizikám.
 - Používajte iba pripojovací kábel uvedený v časti „Technické špecifikácie”.
 - Zariadenie sa musí namontovať tak, aby sa úplne mohlo odpojiť od siete. Oddelenie sa musí zabezpečiť buď sieťovou zástrčkou alebo spínačom zabudovaným do pevnej elektrickej inštalácie v súlade s montážnymi predpismi.
 - Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch by

mali vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.

- V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a odpojte ho od sieťového zdroja. Aby ste tak urobili, vypnite poistky v domácnosti.
- Uistite sa, že menovitý výkon hodnota poistky je kompatibilný s výrobkom.

Bezpečnosť produktu

- **VÝSTRAHA:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa môžu počas používania veľmi zohriať. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli výhrevných prvkov. Deti vo veku do 8 rokov udržiavajte mimo dosah, okrem prípadu, že na ne neustále dozeráte.
- Výrobok nikdy nepoužívajte v prípade, keď máte ovplyvnený úsudok alebo koordináciu po požití alkoholu a/alebo liekov.
- Ak v riadoch používate alkoholické nápoje, dávajte pozor. Alkohol sa pri vysokých teplotách vyparuje a môže spôsobiť požiar, pretože sa môže vznietiť, ak príde do styku s horúcimi povrchmi.
- Nekladte žiadne horľavé látky do blízkosti produktu, pretože bočné strany sa počas používania zohrejú.

- Nezakrývajte žiadny z vetracích otvorov.
 - Na čistenie zariadenia nepoužívajte parné čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
 - **VÝSTRAHA:** Varenie na platni s tukom alebo olejom môže byť bez dozoru nebezpečné alebo môže spôsobiť požiar. NIKDY sa nepokúšajte uhasiť oheň vodou, ale spotrebič vypnite a potom oheň prikryte, napr. s pokrievkou alebo hasiacim rúškom.
 - **UPOZORNENIE:** Proces varenia musí byť pod dohľadom. Krátkodobý proces varenia musia byť pod dohľadom nepretržite.
 - **VÝSTRAHA:** Nebezpečenstvo ohňa: Na varnom povrchu neskladujte žiadne predmety.
 - **VÝSTRAHA:** Ak je povrch prasknutý, vypnite spotrebič, aby ste zabránili elektrickému šoku.
 - V prípade rozbitia skla varnej platne: Okamžite vypnite všetky horáky alebo všetky elektrické ohrievacie telesá a spotrebič odpojte od elektrického napájania. Nedotýkajte sa povrchu spotrebiča. Nepoužívajte spotrebič.
 - Tento spotrebič sa nemá obsluhovať pomocou externého časovača ani samostatného diaľkového ovládania.
 - Pohyb platne môže byť spôsobený tlakom výparov, ktorý vznikol kvôli vlhkosti na povrchu platne alebo v spodnej časti nádoby. Dbajte preto na to, aby povrch varnej dosky a dno hrncov boli vždy suché.
 - **VÝSTRAHA:** Ako kryt platní používajte iba kryt navrhnutý výrobcom sporáku alebo taký, ktorý je v návode na použitie uvedený ako vhodný alebo kryt platní patriaci k sporáku. Použitie nevhodného krytu môže spôsobiť nehodu.
- Záruka produktu voči požiaru
- Uistite sa, že zástrčka zapojená v zásuvke tak aby nedošlo k iskreniu.
 - Nepoužívajte poškodené, zrezané alebo nadpojené káble, výnimkou sú iba originálne káble.
 - Uistite sa, že v zásuvke, do ktorej bude produkt pripojený nie je vlhko.
- Zamýšľané použitie**
- Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti.

Komerčné využitie nie je prípustné.

- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený len na varenie. Nesmie sa používať na iné účely, napríklad na vykurovanie miestnosti.
- Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

Bezpečnosť detí

- **VÝSTRAHA:** Prístupné časti môžu byť počas použitia horúce. Uchovajte z dosahu malých detí.
- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály držte mimo dosahu detí. Likvidujte všetky časti balenia v súlade s predpismi o životnom prostredí.
- Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.
- Nad spotrebič neukladajte žiadne veci, na ktoré by deti mohli dosiahnuť.

Likvidácia starého výrobku

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ) Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenou na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektrických zariadeniach:

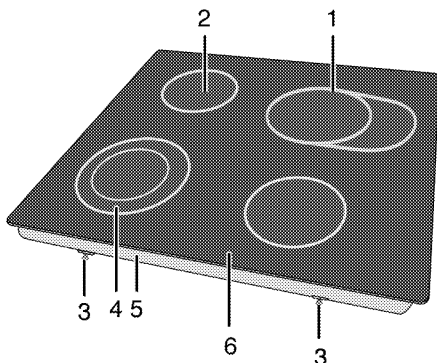
Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ) Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

Likvidácia obalového materiálu

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí. Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztriedte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.

2 Všeobecné informácie

Prehľad



- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1 Rozšírená varná platňa | 4 Dvojokruhová varná platňa |
| 2 Jednookruhová varná platňa | 5 Základný kryt |
| 3 Montážna svorka | 6 Platňa horáka |

Technické parametre

| | |
|---------------------------------------|--|
| Napätie/frekvencia | 220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz |
| Celkový príkon | 6900 W |
| Typ kábla/prierez | min.H05V2V2-F 5 x 1,5 / 3 x 2,5 mm ² |
| Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka) | 55 mm/580 mm/510 mm (V prípade modelov, ktoré sa dodávajú s montážnymi pružinami a tesniacim tesnením pripevneným k produktu, považujte rozmery šírky a hĺbky o 10 mm viac ako tieto rozmery.) |
| Montážne rozmery (šírka/hĺbka) | 560 (+2)mm/490 (+2)mm |

| Horáky | |
|---------------|-----------------------------------|
| Vpredu vľavo | Dvojokruhovú varnú platňu |
| Rozmer | 210/120 mm |
| Výkon | 2200/750 W |
| Vzadu vľavo | Jednookruhovú varnú platňu |
| Rozmer | 140 mm |
| Výkon | 1200 W |
| Vzadu vpravo | Rozšírenú varnú platňu |
| Rozmer | 140/250 mm |
| Výkon | 2000/1100 W |
| Vpredu vpravo | Jednookruhovú varnú platňu |
| Rozmer | 160 mm |
| Výkon | 1500 W |

i Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výrobku.

i Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa úplne zhodovať s vaším výrobkom.

i Hodnoty uvedené na štítkoch produktov alebo v sprievodnej dokumentácii boli dosiahnuté v laboratórnych podmienkach v súlade s príslušnými normami. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolitého prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu líšiť.

3 Montáž

Výrobok musí namontovať kvalifikovaná osoba podľa platných predpisov. V opačnom prípade záruka stratí platnosť. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky.

i Príprava miesta a montáž prívodov elektriny pre výrobok je na zodpovednosti zákazníka.

! Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi plynovými a/alebo elektrickými nariadeniami.

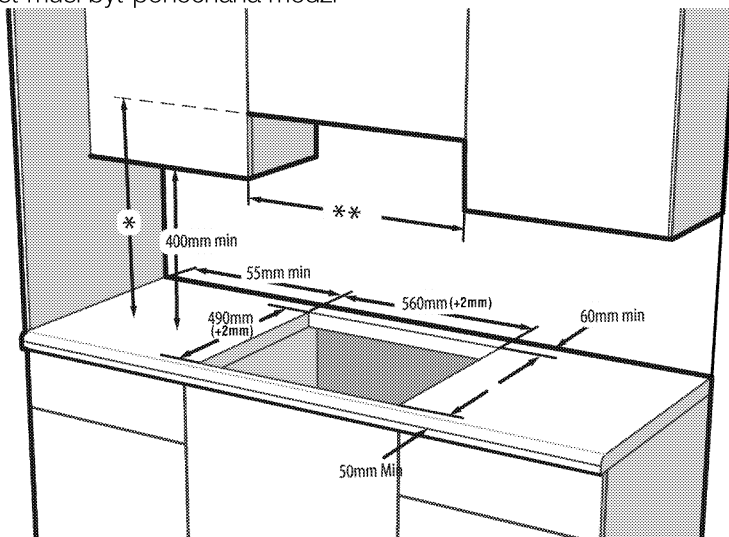
! Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne závady. Ak sú, výrobok nemontujte. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

Pred montážou

Platňa je určená na montáž v bežných pracovných plochách. Bezpečná vzdialenosť musí byť ponechaná medzi

spotrebičom a kuchynskými stenami a nábytkom. Pozrite si obrázok (hodnoty sú v mm).


- Môže sa tiež používať ako voľne stojaci spotrebič. Nad povrchom platne zabezpečte priestor minimálne 750 mm.
- (*) Ak sa nad sporák chystáte nainštalovať kryt sporáka, ohľadom inštaláčnej výšky sa obráťte na pokyny od výrobcu krytu sporáka. Ak nie je v príručke kapucne definovaná žiadna veľkosť, mala by byť táto výška minimálne 650 mm.
- Odstráňte obalové materiály a prepravné pásy.
- Povrchy, syntetické lamináty a lepidlá musia byť teplovzdorné (minimálne 100 °C).
- Pracovná plocha musí byť zarovnaná a upevnená horizontálne.
- Vytvorte otvor pre platňu na pracovnej ploche podľa montážnych rozmerov.



- * Minimálna výška k odsávaču podľa odporúčania v príručke s pokynmi pre odsávač. Ak sa to v návode na obsluhu kapucne neodporúča, mala by byť táto výška minimálne min.650 mm.
- ** Minimálna vzdialenosť medzi skriňou sa musí rovnať šírke platne


Montáž a pripojenie


- Produkt môžete namontovať a pripojiť jedine v súlade so zákonnými pravidlami pre montáž.

 Platňu nemontujte na miesta s ostrými hranami alebo rohmi. Existuje tam riziko rozbitia sklokeramického povrchu!

Elektrické pripojenie


Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke/sieti, chránenej miniatúrnym ističom s vhodnou kapacitou tak, ako je to uvedené v tabuľke „Technické parametre“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nezodpovedá za žiadne škody, ktoré sú spôsobené v dôsledku používania výrobku bez namontovaného uzemnenia v súlade s miestnymi predpismi.

 Výrobok musí k sieťovému zdroju pripojiť iba autorizovaná a kvalifikovaná osoba. Záručná doba výrobku začína plynúť iba po správnej montáži. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby.


 Sieťový kábel nesmie byť stisnutý, ohnutý, ani stlačený, ani nesmie prísť do styku s horúcimi časťami výrobku.

Poškodený sieťový kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár. V opačnom prípade existuje riziko zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru!

- Pripojenie musí byť vykonané v súlade s miestnymi predpismi.
- Údaje sieťového napájania sa musia zhodovať s údajmi uvedenými na typovom štítku výrobku. Typový štítok sa nachádza na zadnom puzdre produktu.
- Sieťový kábel vášho výrobku musí byť v súlade s tabuľkou „Technické parametre“.

 Pred začatím akejkoľvek práce na elektroinštalácii odpojte výrobok od sieťového zdroja. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

Pripojenie napájacieho kábla

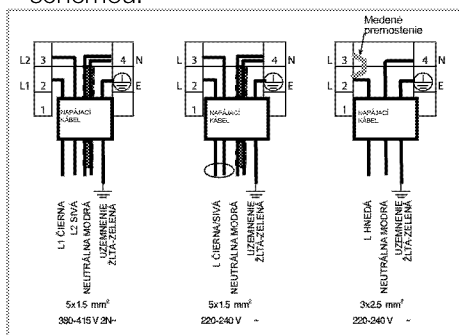
 Pri zapájaní spotrebiča treba dodržiavať národné/miestne elektrické predpisy a je potrebné použiť príslušnú zásuvku/konektor a zástrčku pre rúru. V prípade, že výkonové limity spotrebiča presahujú prenosovú kapacitu zástrčky a zásuvky/konektora, musí byť výrobok pripojený priamo cez pevnú elektrickú inštaláciu bez použitia zástrčky a zásuvky/konektora.

1. **Ak sa spoločne s týmto produktom nedodá napájací kábel**, k produktu musíte podľa pokynov v schéme zapojenia pripojiť napájací kábel, ktorý z tabuľky (*Technické parametre, strana 8*) vyberiete podľa elektrickej inštalácie u vás doma.

Ak nie je možné odpojiť všetky póly od napájacieho zdroja, bude potrebné pripojiť odpojovacie zariadenie s min. 3 mm odstupom kontaktov (poistky, bezpečnostné spínače vedenia, kontakty) a všetky póly tohto odpojovacieho zariadenia sa musia nachádzať vedľa zariadenia (nie nad ním) v súlade so smericami IEE. Ak sa tento pokyn nedodrží, môže to spôsobiť prevádzkové problémy a stratu platnosti záruky na produkt.

i Odporúča sa dodatočná ochrana zvyškovým prúdovým ističom.

2. Kryt svorkovnice otvorte pomocou skrutkovača.
3. Napájací kábel vložte cez káblovú svorku pod koncovku a k hlavnému telu ho zabezpečte pomocou integrovanej skrutky, ktorá sa nachádza na komponente zasvorkovania kábla.
4. Káble pripojte v súlade s dodanou schémou.

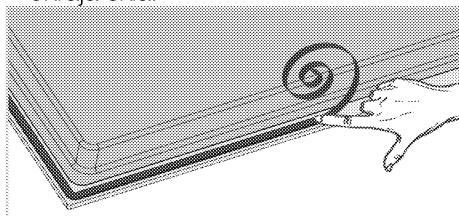


5. Po dokončení zapojení vodičov zatvorte kryt svorkovnice.
6. Napájací kábel uložte tak, aby sa nedotýkal produktu a aby nebol stlačený medzi produktom a stenou.

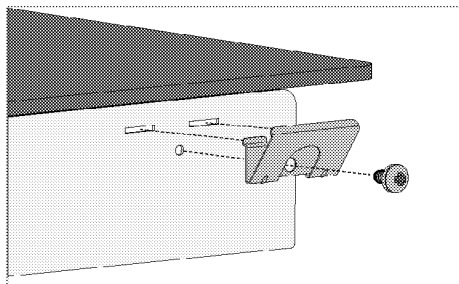
i Napájací kábel nesmie byť z bezpečnostných dôvodov dlhší ako 2 m.

Inštalácia produktu

1. Platňu otočte naopak a položte ju na plochý podklad.
2. Pri inštalácii varnej dosky použite tesnenie, ktoré je súčasťou dodávky. Tesnenie umiestnite okolo varnej dosky, ako je uvedené na nasledujúcom obrázku, a zaistite odstup 1 až 2 mm od vnútorného okraja skla.



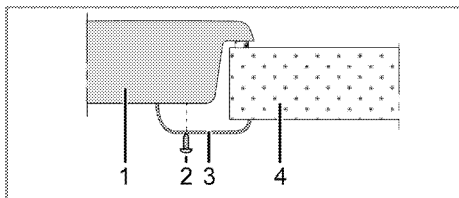
3. Pritrdíte vgradne vzmeti, tako da jih vstavite in privijete skozi luknje spodnjega zaboja, kot je prikazano na sliki.



i U niektorých modelov môže výrobok obsahovať už namontované pružiny.

i Počet montážnych pružín na vašom produkte sa líši v závislosti od modelu produktu.

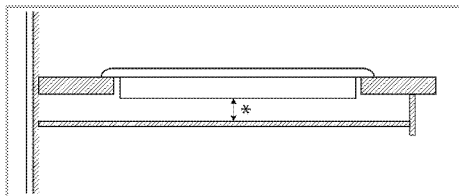
4. Platňu umiestnite na pult a zarovnajte ju.
5. Ko je plošča nameščená na pult, jo lahko enostavno namestite s pomočjo sponk. Če dimenzije pulta niso primerne, lahko na sprednjo stran naprave pritrdite 2 vgradni sponki, kot je prikazano na spodnji sliki.



- 1 Platňa
- 2 Skrutka
- 3 Inštaláčn  svorka
- 4 Pult

i Keď platňu inštalujete na skrinku, bude potrebn  nainštalovať policu, ktorá bude oddeľovať skrinku od platne, tak, ako je znázornené na vyšie uvedenom obrázku. Pri inštalácii na vstavan  rúru tento úkon nie je nevyhnutn .

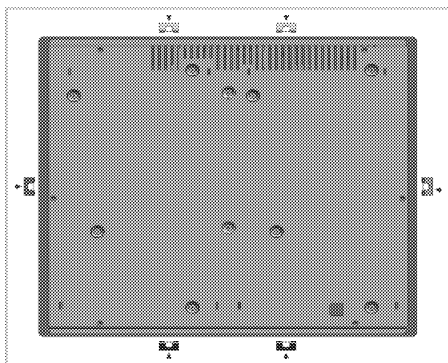
Napríklad, ak je po inštalácii do zásuvky mozn  dotknúť sa spodnej časti produktu, t tu časť je potrebn  prekryť drevenou doskou.



* min. 15 mm

Pohľad zozadu (pripájacie otvory)

i Umiestnenie spojovacích otvorov zn zornen  na obrázku nišie je len schematick  a môže sa lišiť v závislosti od modelu produktu. Pripevn jte je podľa umiestnenia spojovacích otvorov na vaom produkte.

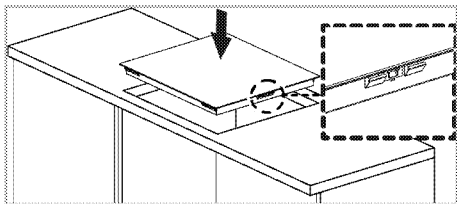


! Pripojenie k iným otvorom nie je správne z hľadiska bezpečnosti, pretože môže poškodiť plynov  a elektrick  systém.

! Platnička obsahuje komponenty využíva ce plyn a elektrinu. Z tohto dôvodu musí byť platnička upevnen  na dosku iba cez fixa n  otvory, iba pomocou dodaných bezpečnostných prvkov a skrutiek a ako je uveden  v návode. V opačnom prípade bude predstavovať ohrozenie života a majetku.

i Počet mont zn ch pru in na vaom produkte sa liši v závislosti od modelu produktu.

Lahk  inštalácia: Niektor  modely sa dodávajú s mont znymi pružinami a tesniacim tesnením pripevnen m k produktu. V prípade týchto modelov ignorujte mont zne pružiny a pokyny na montáž konzoly popísan  v príručke. Produkt umiestnite priamo do priestoru, kde bude umiestnen , ako je to zn zornen  na obrázku nišie. U týchto modelov považujte merania šírkou a hĺbkou uveden  v pouz vateľskej príručke za 10 mm viac.



Závěrečná kontrola

1. Ovládanie spotrebiča..
2. Skontrolujte funkcie.

Budúca preprava

- Odložte si pôvodnú krabicu z výrobku a výrobok prepravujte v nej.
Postupujte podľa pokynov na krabici.

Ak nemáte pôvodnú krabicu, výrobok zabalte do bublinkového obalu alebo do hrubého kartónu a bezpečne ho zalepte páskou.

- i** Skontrolujte celkový vzhľad výrobku, či neobsahuje akékoľvek poškodenie, ktoré sa mohlo vyskytnúť pri preprave.

4 Prípravy

Tipy na šetrenie energiou


Nasledujúce informácie vám pomôžu používať váš spotrebič ekologicky a šetriť energiou:

- Pred varením mrazeného jedla ho rozmrazte.
- Na varenie používajte hrnce/panvice s pokrievkami. Ak pokrievku nemáte, spotreba energie sa môže zvýšiť 4-krát.
- Vyberte horák, ktorý je vhodný pre veľkosť dna hrnca, ktorý plánujete použiť. Pre jedlá vždy vyberajte správnu veľkosť hrnca. Väčšie hrnce vyžadujú viac energie.
- Pri varení s elektrickými platňami dávajte pozor, aby ste používali hrnce s plochým dnom. Hrnce s tenkým dnom poskytnú lepšie vedenie tepla. Úspora energie môže dosahovať až 1/3.
- Nádoby a hrnce musia byť kompatibilné s varnými zónami. Dno nádob alebo hrncov nesmie byť menšie ako varná platňa.
- Varné zóny a dná hrncov udržiavajte v čistote. Znečistenie zníži tepelnú vodivosť medzi varnou zónou a dnom hrnca.

- Pri dlhých vareniach vypnite varnú zónu 5 alebo 10 minút pred uplynutím času varenia. Využívaním zostatkového tepla môžete dosiahnuť úsporu energie až 20 %.
- Informácie o energetickej účinnosti podľa EU 66/2014 nájdete na informačnom liste výrobku, ktorý je súčasťou výrobku.

Prvé použitie

Prvé čistenie výrobku

-  Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch. Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety. Na čistenie skla na dvierkach rúry nepoužívajte hrubé drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.

1. Odstráňte všetky obalové materiály.
2. Vytierajte povrchy produktu vlhkou tkaninou alebo špongiou a utrite ich tkaninou.

5 Používanie platne

0/Všeobecné informácie o varení



Do panvice nikdy nelejte viac oleja, ako je jedna tretina jej objemu. Počas zohrievania oleja nenechávajte platňu bez dozoru. Nadmerne zohriaty olej predstavuje riziko požiaru.

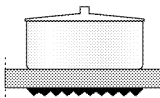
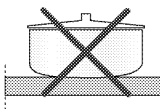
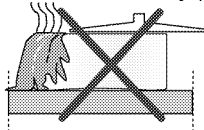
Nikdy sa nepokúšajte uhasiť možný požiar vodou! Keď olej začne horieť, prikryte ho hasiacim rúškom alebo vlhkou handrou. Ak je to bezpečné, platňu vypnite a zavolajte hasičov.

- Potraviny pred vyprážením vždy dobre osušte a zľahka ich vložte do horúceho oleja. Pred vyprážením skontrolujte, či sa mrazené potraviny úplne rozmrazili.
- Pri zohrievaní oleja nezakrývajte nádobu, ktorú používate.
- Hrnce a panvice uložte tak, aby ich držadlá neboli nad platňou, čím zabránite zohriatiu držadiel. Na platňu nedávajte nevyvážené nádoby a ani nádoby, ktoré sa ľahko prevrhnú.
- Na zapnuté varné zóny nedávajte prázdne nádoby a panvice. Môžu sa poškodiť.
- Prevádzka varnej zóny bez toho, aby na nej bola položená nádoba alebo panvica spôsobí poškodenie produktu. Po dokončení varenia vypnite varné zóny.
- Vzhľadom na to, že povrch produktu môže byť horúci, nedávajte naň plastové a ani hlinikové nádoby. Z povrchu okamžite očistite všetky takéto roztopené látky. Takéto nádoby by ste nemali používať ani na uchovanie jedál.

- Používajte len panvice alebo nádoby s plochým dnom.
- Do panvíc a hrncov dávajte príslušné množstvo jedla. A takto nebudete musieť prostredníctvom zabránenia pretečenia riadov vykonať žiadne nepotrebné čistenia. Pokrievky panvíc alebo hrncov nedávajte na varné zóny. Panvice umiestnite tak, aby boli na varnej zóne vycentrované. Keď chcete panvicu premiestniť na inú varnú zónu, namiesto jej posúvania ju zdvihnite a dajte na želanú varnú zónu.

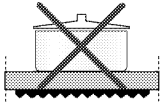
Tipy pre sklokeramické platne

- Sklokeramický povrch je odolný voči teplu a veľké teplotné rozdiely naň nemajú žiadny vplyv.
- Sklokeramický povrch nepoužívajte ako odkladacie miesto a ani ako dosku na krájanie.
- Používajte len panvice a hrnce s opracovanými dnami. Ostré hrany vytvárajú na povrchu škrabance.
- Nepoužívajte hlinikové nádoby a panvice. Hliník poškodzuje sklokeramický povrch.



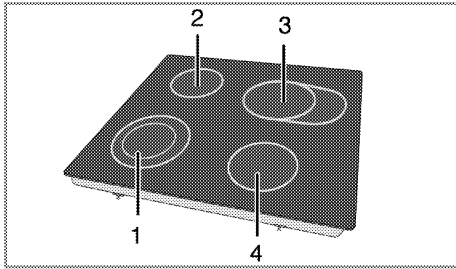
Rozliatia môžu poškodiť sklokeramický povrch a spôsobiť požiar.

Nepoužívajte nádoby s vydutými alebo vypuklými dnami. Používajte len panvice a hrnce s rovnými dnami. Zaručujú jednoduchší prenos tepla.



Ak je priemer panvice príliš malý, dôjde k mrhaniu energie.

Používanie platní



- 1 Dvojokruhová varná platňa 21-23/12-14 cm
- 2 Jednookruhová varná platňa 14-16 cm
- 3 Rozšírená varná platňa 14-16/25-27 cm
- 4 Jednookruhová varná platňa 16-18 cm predstavuje zoznam odporúčaného priemeru hrncov, ktoré sa môžu použiť vo vzťahu k horákom.



Nedovoľte, aby na platňu spadol akýkoľvek predmet. Platňu môžu poškodiť aj malé predmety, ako napríklad soľníčka.

Nepoužívajte popraskané platne.

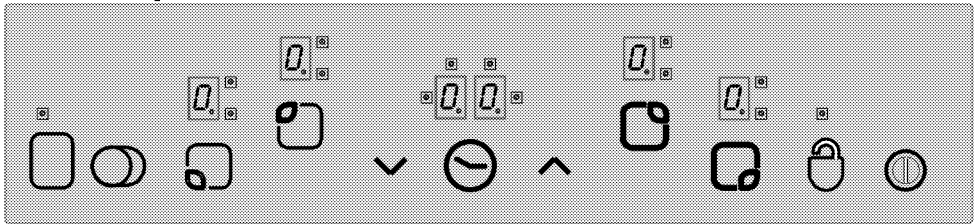
Cez tieto praskliny môže unikať voda a spôsobiť skrat.

V prípade akéhokoľvek poškodenia povrchu (napr. viditeľné praskliny) výrobok okamžite vypnite, aby ste minimalizovali riziko zásahu elektrickým prúdom.



Keď rýchlo sa zahrievajúce sklokeramické platne zapnete, vyžarujú jasné svetlo. Nepozerajte sa do jasného svetla.

Ovládací panel



Technické údaje



Hlavné tlačidlo - tlačidlo ZAP./VYP.



Zámka tlačidiel



Nastavenie teploty/zvýšenie časovača



Nastavenie teploty/zníženie časovača



** Tlačidlo výberu dvojitej/trojitej varnej zóny



* Zapnutie/vypnutie časovača



** Zapnutie/vypnutie varnej zóny



Ovládacie prvky výberu varnej zóny





Displej varnej zóny
(nastavenie teploty 0 ... 9)



Prevádzková kontrolka LED dvojitej/trojitej varnej zóny (displej varnej zóny)



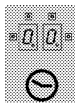
* Displej časovača (sú tam 4 kontrolky LED pre 4 rôzne varné zóny)



Toto zariadenie sa ovláda prostredníctvom dotykovej ovládacej jednotky. Ak je vaša dotyková ovládacia jednotka vybavená časovačom, každý úkon vykonaný na dotykovom ovládači sa potvrdí zvukovým signálom.



Ovládacie panely vždy udržiavajte v čistom a suchom stave. Vlhkosť a špina môžu spôsobiť problémy s fungovaním.



(*) Ak je vaša platňa vybavená časovačom.

**



Ak je vaša platňa vybavená týmito funkciami

Pri modeloch s hodinami

Grafické znázornenia a obrázky sú len pre informačné účely. Skutočný vzhľad alebo funkcie sa môžu líšiť.

Zapnutie platne

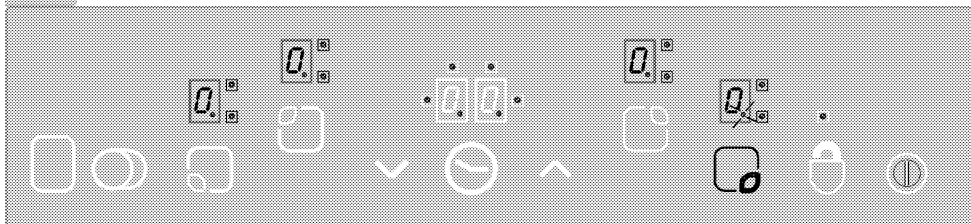
Na 1 sekundu sa dotknite tlačidla "Ⓜ" na ovládacom paneli. Rozsvieti sa displej varnej zóny. Platňa je teraz pripravená na použitie. Do nasledovných 10 sekúnd môžete vybrať inú varnú zónu. Počas používania hlavného tlačidla "Ⓜ" nemôžete použiť ostatné ovládacie prvky.

"Ⓜ" a všetky príslušné desatinné miesta začnú blikať na všetkých displejoch varnej zóny.

Ak do 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

Ak hlavné tlačidlo "Ⓜ" stlačíte na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a vráti sa do pohotovostného režimu.

Výber varných zón



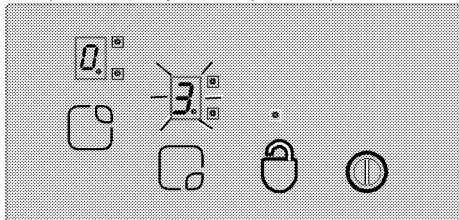
1. Zapnite platňu.

2. Želanú varnú zónu zapnite dotykovo jedného z ovládacích prvkov výberu varnej zóny. Po výbere varnej zóny platne sa symbol "Ⓜ" blikať na príslušnom displeji varnej zóny.

Ak do 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

3. Dotykom tlačidla "▲" alebo "▼" nastavte úroveň teploty na hodnotu medzi „1“ a „9“ alebo medzi „9“ a „1“. Tlačidlá "▲" a "▼" obsahujú funkciu opakovania. Ak sa ktoréhokoľvek z týchto tlačidiel dotknete na dlhú dobu, úroveň teploty sa bude každú 0,4 sekundy neprerušovane zvyšovať alebo znižovať.

Ak začnete tlačidlom "∧", na displeji sa zobrazí „1“. Ak začnete tlačidlom "∨", na displeji sa zobrazí nastavená hodnota (napr. pol sekundy „A“ a pol sekundy „9“). Označuje to zapnutie posilňovača.



Posilňovač

Táto funkcia napomáha vareniu. Po zapnutí posilňovača sa bude varenie určitú dobu vykonávať pri maximálnom výkone (pozrite si tabuľku 1). Čas posilňovača závisí od zvolenej úrovne teploty. Toto sa označuje symbolom „A“ a hodnota nastavenej teploty, ktoré striedavo bliká na displeji varnej zóny (napr. pol sekundy „A“, pol sekundy „9“). Po uplynutí času posilňovača sa výkon varnej zóny zníži a hodnota teploty sa bude zobrazovať neprerušovane. Funkciu posilňovača sú vybavené všetky varné zóny.

Zapnutie funkcie posilňovača:

1. Zapnite platňu.
2. Želanú varnú zónu vyberte dotykom tlačidiel výberu varnej zóny.
3. Pomocou tlačidla "∨" nastavte hodnotu teploty varnej zóny na „9“. Po nastavení teploty sa bude na displeji striedavo zobrazovať „9“ a „A“. Označuje to, že hodnota teploty je nastavená na „9“ a funkcia posilňovača je zapnutá.
4. Následným použitím tlačidla "∨" do 10 sekúnd vyberte teplotné nastavenie, ktoré chcete použiť pre zostávajúci proces varenia po uplynutí času posilňovača. Pomocou tlačidiel "∧" alebo "∨" nastavte varnú zónu na hodnotu medzi „1“ alebo

„9“ (napríklad predpokladajme, že ste zvolili úroveň 6).

5. Počas funkcie posilňovača sa na displeji bude striedavo zobrazovať „A“ a „6“ (na konci doby posilňovača sa bude neprerušovane zobrazovať „6“).

Vypnutie funkcie posilňovača:

- Tlačidla "∨" sa dotýkajte, pokiaľ sa úroveň teploty neznižuje na „0“, čím funkciu posilňovača predčasne ukončíte.
- V prípade, že ako úroveň teploty zapnutú po uplynutí času posilňovača vyberiete „9“ a nevyberiete žiadnu inú nižšiu úroveň, blikanie obrazovky prestane o 10 sekúnd. Posilňovač je teraz vypnutý.

Vypnite platňu.

Ak hlavné tlačidlo "Ⓜ" stlačíte na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a vráti sa do pohotovostného režimu.

Ak po vypnutí platne zostane použiteľné zostatkové teplo, bude to označené symbolom "H", ktorý sa neprerušovane zobrazí na príslušnom displeji varnej zóny.

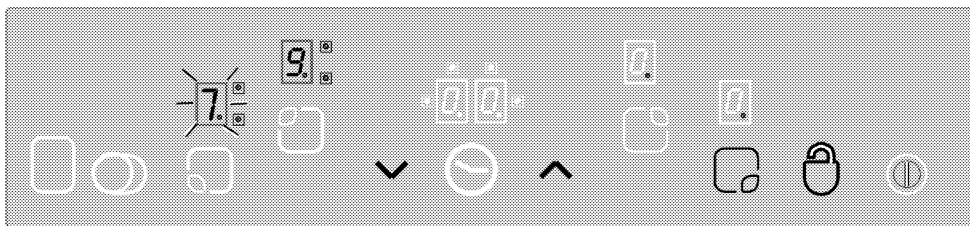
Samostatné vypínanie varných zón:

Varnú zónu môžete vypnúť 3 rôznymi spôsobmi:

1. Súčasným dotykom tlačidla "∧" a "∨".
2. Znížením úrovne teploty na „0“ pomocou tlačidla "∨".
3. Použitím funkcie časovača (ak nejaká je) pre príslušnú varnú zónu

1. Súčasným dotykom tlačidla "∧" a "∨"

Želanú varnú zónu vyberte pomocou tlačidla výberu varnej zóny "☐". Na displeji varnej zóny sa zobrazí desiatinné miesto "0". Varnú zónu vypnite súčasným dotykom tlačidla "∧" a "∨".



"**7**" tlačidlo vám umožňuje zamykať alebo odmykať dotykový ovládač v režime prevádzky.

Varné zóny odomknete dotykom tlačidla

"**7**" na 2 sekundy. Úkon sa potvrdí zvukovým signálom.

Kontrolka LED "**9**" potom zhasne.

Dotykové ovládanie sa teraz odomklo a môžete ho ovládať normálnym spôsobom.

Detská zámka

Platňu môžete chrániť proti neúmyselnému ovládaniu, čím deti ochránite pred zapnutím varnej zóny.

Funkcia detskej zámky obsahuje niekoľko zložených krokov na uzamknutie dotykového ovládacej jednotky. Detskú zámku môžete zapnúť a vypnúť len v pohotovostnom režime.

Zamknutie modulu:

1. Dotykom hlavného tlačidla "**7**" zapnete platňu.
2. Najmenej na 2 sekundy súčasne stlačte tlačidlo "**^**" a "**v**".
3. Potom sa znova dotknite tlačidla "**^**".
» Funkcia detskej zámky sa zapne a symbol "**7**" sa zobrazí na všetkých displejoch varnej zóny.

Vypnutie detskej zámky:

Detskú zámku môžete vypnúť rovnako, ako ste ju zapli.

1. Dotykom hlavného tlačidla "**7**" zapnete platňu.
2. Najmenej na 2 sekundy súčasne stlačte tlačidlo "**^**" a "**v**".
3. Potom sa znova dotknite tlačidla "**v**".

» Symbol "**7**" sa zobrazuje na všetkých displejoch varnej zóny, pokiaľ je detská zámka zapnutá. Symbol "**7**" zmizne po úspešnom vypnutí zámky.

Funkcia časovača *

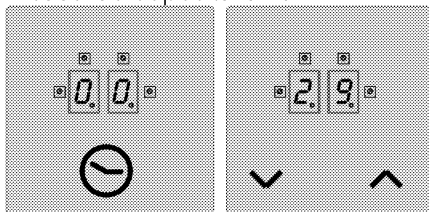
Táto funkcia vám pomáha pri varení. Počas varenia nebudete musieť stále stáť pri platni a varná zóna sa automaticky vypne po uplynutí zvoleného času.

Časovač poskytuje nasledovné funkcie: Dotykový ovládač dokáže naraz ovládať maximálne 4 časovače varných zón a jeden priradený varný časovač s budíkom. Všetky časovače môžete použiť len v režime prevádzky.

Časovač ako budík

Časovač s budíkom funguje nezávisle od ostatných varných zón. Preto nie je dôležité, či ste varnú zónu zvolili alebo nie.

1. Časovač s budíkom zapnete dotykom tlačidla "**7**". Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a "**7**" a v pravej dolnej časti sa zobrazí bodka. Časovač s budíkom je teda zapnutý.
2. Želanú hodnotu času potom nastavte dotykom tlačidla "**^**" a "**v**".
3. Po vykonaní nastavenia času spustí časovač odpočítavanie.



» Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnite dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

Časovač varnej zóny:

Časovače varnej zóny môžete nastaviť len pre zapnuté varné zóny.

1. Najprv zapnite platňu a potom zapnite želanú varnú zónu. (varnú zónu musíte nastaviť na hodnoty medzi **1** a **9**)
2. Časovač zapnite rovnako ako časovač s budíkom dotykom tlačidla "☉". Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a "☉" a v pravej dolnej časti sa zobrazí bodka. Časovač varnej zóny je teda zapnutý.
3. Ak chcete časovač varnej zóny zapnúť, tlačidla "☉" sa musíte dotknúť druhýkrát. Teraz môžete časovač priradiť.
4. Želanú hodnotu času nastavte dotykom tlačidla "∧" a "∨".

Nastavenie časovačov platne:

1. Po zapnutí prvého časovača varnej zóny sa znovu dotknite tlačidla "☉". Ovládanie sa otočí v smere hodinových ručičiek smerom k ďalšej zapnutej varnej zóne, ktorá je priradená k časovaču. Návrh priradenia sa označí blikajúcou kontrolkou LED "☐".
2. Želanú hodnotu času nastavte dotykom tlačidla "∧" a "∨".
3. Časovač zapnutý pre varnú zónu, ktorý ste nastavili ako prvý, sa bude

označovať neprerušovaným blikaním kontrolky LED "☐".

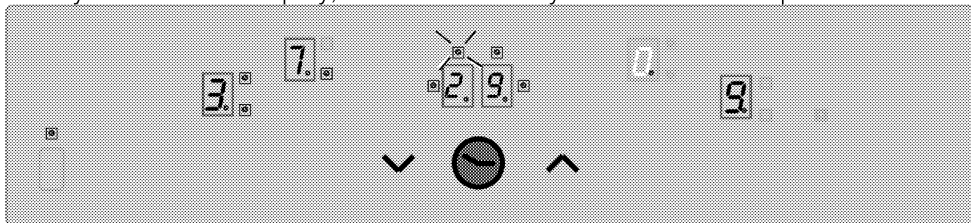
- Viacero časovačov môžete priradiť pre iné zapnuté varné zóny opätovným dotykom tlačidla "☉".
 - Po 10 sekundách sa displej časovača vráti späť na časovač, ktorý uplynie ako prvý.
 - Kontrolky LED "☐", ktoré sa neprerušovane rozsvietia na displeji časovača, označujú časovač, ktorý sa práve odpočítava.
 - Hodnoty nastavené pre časovače varných zón a časovač pre vajíčka môžete zobraziť zmenou polohy tlačidla "☉". Blikajúca predná pravá kontrolka LED "☐" vždy zobrazuje priradenie.
- Ak neblinká žiadna kontrolka LED, na obrazovke časovača sa zobrazí hodnota pre časovač vajíčka.

Vypnutie časovačov:

Najprv musíte časovač zobraziť zmenou polohy tlačidla "☉", pokiaľ sa časovač nezobrazí. Túto hodnotu môžete neskôr zrušiť 2 rôznymi spôsobmi:

- Postupným znižovaním hodnoty na „00“ dotykom tlačidla "∨".
- Súčasným dotykom tlačidla "∧" a "∨" na pol sekundy, pokiaľ sa na displeji časovača nezobrazí „00“.

Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnite dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.



Hodnotu zostávajúceho času časovača 3 varnej zóny (indikátor LED bliká) zobrazte na displeji časovača (indikátory

LED zapnutých časovačov varnej zóny 1 a 4 nebudú na displeji časovača v skutočnosti viditeľné).

Funkcia uchovania teploty (ak nejaká je)

Funkcia uchovania teploty varnej zóny pomáha uchovať jedlo teplé výberom dodatočnej úrovne teploty medzi 0 a 1. Dotykom tlačidla "□" zapnete funkciu uchovania teploty.

Potom začne blikať kontrolka LED "□". Varnú zónu vypnete opätovným dotykom tlačidla "□".

Obmedzenia času prevádzky

Ovládanie platne je vybavené obmedzením času prevádzky. Keď jednu alebo viacero varných zón necháte neúmyselne zapnuté, varná

zóna sa po uplynutí určitej doby automaticky vypne. (pozrite si tabuľku 1). Obmedzenie času prevádzky závisí od zvoleného nastavenia teploty. Ak je pre varnú zónu priradený časovač, na displeji časovača sa symbol „00“ zobrazí na 10 sekúnd (o 10 sekúnd neskôr sa zapne indikátor zvyškového tepla). Displej časovača sa potom vypne. Po automatickom vypnutí varnej zóny tak, ako je uvedené vyššie, sa táto znovu zapne a pre toto nastavenie teploty sa použije maximálny čas prevádzky.

Tabuľka 1: Parametre nastavenia teploty; čas cyklu 47,0 sekúnd

| Nastavenie teploty | KAPANIMA Süresi - saniye | AÇILMA Süresi - saniye | Çalışma süresi sınırlaması - saat | Turbo ısıtıcı süresi - saniye |
|--------------------|--------------------------|------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| 0 | 0 | 0 | 0 | - |
| 1 | 45,6 | 1,4 | 6 | 60 |
| 2 | 43,6 | 3,4 | 6 | 180 |
| 3 | 41,3 | 5,7 | 5 | 288 |
| 4 | 38,4 | 8,6 | 5 | 390 |
| 5 | 35,9 | 11,1 | 4 | 510 |
| 6 | 33,1 | 13,9 | 1,5 | 150 |
| 7 | 26,2 | 20,8 | 1,5 | 210 |
| 8 | 19,2 | 27,8 | 1,5 | 270 |
| 9 | 0 | 47,0 | 1,5 | - |

Funkcie zvyškového tepla

Symbol "H" (zvyškové teplo) sa na displeji zobrazí pre vypnutú varnú zónu, na ktorej sa zistí povrchová teplota nad 60 °C alebo ktorej displej označuje hodnotu nad 60 °C. Keď zvyškové teplo klesne pod 60 °C, na displeji sa zobrazí „0“.

Displej zvyškového tepla bliká, keď dôjde k obnove napájania po výpadku napájania a ak bolo zvyškové teplo na príslušnej varnej zóne pred výpadkom nad 60 °C. Displej bude blikať, pokiaľ neuplynú maximálny čas zvyškového

tepla alebo pokiaľ nevyberiete a nezapnete varnú zónu.

Kalibrácia snímača a chybové hlásenia

Keď dôjde k prívodu napájania, v závislosti od snímača, skla a podmienok prostredia ovládací systém platne vykoná kalibráciu. Počas kalibrácie ničím nezakrývajte sklenenú časť snímača.

Ovládací systém platne taktiež nesmiete vystavovať silným zdrojom svetla, ako je napríklad slnečné svetlo, silná halogénová lamp a pod.

Tabuľka 2: Chybové kódy a zdroje chýb

| Príčína poruchy | Display |
|---------------------------------|---------|
| Okolité svetlo je príliš silné | F1 |
| Fluorescenčná lampa | F2 |
| Snímač je pokrytý jasnou látkou | F3 |
| Okolité svetlo sa silno mení | F4 |

Vzorová aplikácia:


Nasledovné svetelné podmienky umožnia hladkú kalibráciu:

Osvetlenie pomocou žiarovky bez reflektora (100 W, tlmené) 70 cm nad sklokeramicou platňou. Po úspešnej kalibrácii zaručujeme, že platňa bude fungovať podľa plánu aj pri silnom osvetlení, ako napríklad pri halogénovej bodovej lampe s reflektorom (50 W). Ak dôjde k chybe, kalibrácia sa bude opakovať, pokiaľ okolité podmienky neumožnia úspešnú kalibráciu. Ovládací systém platne môžete používať len po úspešnom nakalibrovaní všetkých snímačov.

Počas kalibrácie musíte z platne odstrániť všetky látky. Počas kalibrácie

by nemalo byť veľmi silné ani osvetlenie okolia. Ak získate jedno z hlásení F1, F2 alebo F4, používateľ musí počas kalibrácie pri prvom pripojení napájania vypnúť všetky svetelné zdroje alebo zatvoriť okno. Po úspešnom dokončení kalibrácie dokáže ovládací systém tolerovať veľké množstvo okolitého osvetlenia.

Ovládací systém platne sa počas používania sám zavedie a prekalibruje podľa zmien v okolitých podmienkach.

 Dotykové ovládanie obsahuje snímač, ktorý zaručuje ochranu proti prehriatiu. V reakcii na tento snímač sa príslušná varná zóna vypne. Viac informácií o chybových hláseniach si pozrite v tabuľke.

V prípade opakovaného použitia tlačidla (dlhšie ako 10 sekúnd) sa celý ovládací systém vypne a zaznie zvukový signál.

6 Údržba a starostlivosť

Všeobecné informácie

V prípade pravidelného čistenia sa životnosť produktu predĺži a zníži sa množstvo častých problémov.



Pred začatím údržby a čistenia odpojte výrobok od zdroja napájania.

Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!



Pred čistením výrobku ho nechajte vychladnúť.

Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!

- Po každom použití produkt dôkladne vyčistite. Týmto spôsobom môžete oveľa ľahšie odstrániť možné zvyšky jedál, pretože zabránite ich pripáleniu pri ďalšom použití spotrebiča.
- Na čistenie produktu nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Na čistenie produktu použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom, jemnú látku alebo špongiu a utrite ju suchou látkou.
- Po čistení sa vždy ubezpečte, že ste dôkladne zotrelí všetku nadmernú kvapalinu a okamžite dosucha utrite všetky rozliatia.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidujúcich povrchov a rúčky nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny alebo chloridy. Tieto časti očistite tak, že ich utriete jemnou látkou s tekutým saponátom (nie drsným), pričom musíte dávať pozor, aby ste ich utierali jedným smerom.



Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.

Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.

Na čistenie skla na dverkách rúry nepoužívajte hrubé drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškrabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.



Na čistenie zariadenia nepoužívajte parné čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

Čistenie platne

Sklokeramický povrch

Utrite sklokeramický povrch (vitrokeramiku) studenou vodou, pričom dávajte pozor, aby ste nezanechali žiadne zvyšky čistiacich prostriedkov a osušte ho suchou handričkou. Zvyšky môžu pri ďalšom použití platne spôsobiť poškodenie sklokeramického povrchu. Vysušené zvyšky na sklokeramickom povrchu (vitrokeramika) za žiadnych okolností nezoškrabávajte hákovými čepeľami, drôtenkou alebo podobnými nástrojmi.

Vápenaté škvrny (žlté škvrny) odstráňte komerčne dostupným odstraňovačom na vodný kameň alebo malým množstvom odstraňovača vodného kameňa, ako napríklad octom alebo citrónovou šťavou.

V prípade ťažkého znečistenia povrchu naneste čistiaci prostriedok na špongiu a počkajte, pokiaľ sa dobre nevstrebá. Povrch platne potom očistite navlhčenou látkou.

i Cukrové potraviny, ako napríklad hustú smotanu a sirup, musíte očistiť okamžite bez čakania na ochladenie povrchu. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu sklokeramického povrchu.

Časom môže na povrchových vrstvách alebo iných povrchoch dôjsť k miernemu slabnutiu farieb. Toto nemá vplyv na prevádzku produktu. Slabnutie farieb a škrvny na sklokeramickom povrchu predstavujú normálny stav a nie poruchu.

7 Riešenie problémov

Počas ohrievania a chladenia vydáva produkt kovové zvuky.

- Keď sa kovové diely zahrejú, môžu sa rozťahnuť a vydávať zvuky. >>> *Nejde o poruchu.*

Produkt nepracuje.

- Sieťová poistka je chybná alebo sa prepáli. >>> *Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo ich prepnite.*
- Výrobok nie je zapojený do (uzemnenej) zásuvky. >>> *Skontrolujte pripojenie zástrčky.*
- Ak sa po opakovanom zapnutí platne nerozsvieti displej. >>> *Odpojte spotrebič v mieste ističa elektrickej siete. Počkajte 20 sekúnd a znovu ho pripojte.*



Ak problém nedokážete odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť pokazený výrobok.

